

El Consejo de Guerra después de la intentona revolucionaria de Jaca

Terminadas las sesiones públicas, el Tribunal, en sesión secreta y permanente, delibera para emitir la sentencia

El fallo no se conocerá hasta que lo apruebe el capitán general.-Las impresiones son muy optimistas, creyéndose que no habrá penas capitales

La defensa del capitán Domingo causa gran sensación, dando lugar a repetidas intervenciones de la presidencia

Jaca.— La sesión del Consejo de Guerra empezó a las diez de la mañana con más asistencia de público y mayor animación por los alrededores por ser día de fiesta. Asisten la hermana y la esposa del capitán Sediles.

Empieza informando el comandante Almaraz que defiende al alférez Martínez, al teniente Garrido y al sargento Cardoso. Hace historia de la situación de Jaca diciendo que tenía fama de tranquilidad, lo que hizo pensar a la superioridad en que era la guarnición más apropiada para enviar a los oficiales y clases que exteriorizaran ideas políticas y precisamente esta equivocación fue la que originó la rebelión. Aquí reunidos precisamente por la fama de tranquilidad de la guarnición encontraron el mejor medio de desarrollar sus ideas.

Examina los cargos del Fiscal empezando por los del sargento Cardoso al que sólo acusa de que iba montado en un camión con la columna. Dice que no es suficiente para considerarle como reo de la rebelión.

LA DESORIENTACION POLITICA, ATENUANTE PARA LOS REVOLUCIONARIOS

Lo mismo hace con respecto al alférez Martínez, diciendo que en todo caso sería un mero ejecutor de la rebelión.

Con respecto al teniente Garrido de Artillería, dice que se encontró con la batería ya formada, y que lo primero que hizo fue burrar a su capitán, sin en contrario. Niega las imputaciones que se le hacen de estar enterado de todo el movimiento. Se refiere después indirectamente al 13 de septiembre de 1923, diciendo que ello ha contribuido a estos hechos, principalmente en las clases que les ha imputado la creencia de estar próxima la revolución. Se refiere, después, a los sucesos de Ciudad Real y dice con respecto a éstos, que tampoco se tomaron providencias con las clases de segunda categoría. Pide clemencia para los acusados, como se prometió en las proclamas firmadas por el capitán general, que fueron arrojadas sobre los rebeldes.

LA INFLUENCIA DEL CAPITAN GALAN

El capitán de Infantería, señor Martínez Vera, defiende a los tenientes Rubio y Corbellini, sargento Ruiz Armenta y carabiniero Villa. Hace una historia de Galán, al que considera peligroso y relata hechos en los que se demuestra cómo se ganó la voluntad de las clases de primera categoría, por su astucidad a los actos de servicio del cuartel. Además Rubio y Corbellini, fueron los primeros que reaccionaron, como lo demuestra la declaración del teniente coronel de carabinieri, señor Rodríguez Mantecón. Dice del teniente Rubio, que se quedó de guardia en la ciudadela, por no querer ir a Huesca y además para evitar que los soldados salieran a la calle.

Con respecto al sargento Ruiz Armenta, dice que no pudo obedecer a sus superiores, que constantemente le vigilaba, al que libertó Galán de un calabozo, en el cuartel. Dice que fue el último de la columna y que debe sobreseerle la causa, pues le considera como un soldado y dice que es el único que se encuentra procesado. Pide la absolución, o en último caso, que como a los demás soldados, se le envíe a África.

El capitán de Artillería señor Alaman defiende a los sargentos Escalona,

Saenz, Baquedano y Calvo. Empieza por afirmar que, sinceramente creía que no serían procesados estos sargentos y no pide indulgencia, sino justicia. Hace historia de la situación de cada uno de sus defendidos, señalando que no tuvieron participación en los sucesos y que fueron arrastrados por los demás. Alude a la intranquilidad general y que fue el motivo de que creyeran todos que la revolución había triunfado.

A las once, se concede un descanso de 15 minutos.

SE REANUDA LA SESION

Reanudada la sesión, el capitán de Artillería Torrente, empieza la defensa de los capitanes de Infantería, Díaz Merry y García Argüelles, teniente López Mejía y alférez González. Dice que las armas son el apoyo del derecho. Define la rebelión. La moral está por encima de las leyes. Los encartados no son responsables de la situación de España. Pide que al capitán García Argüelles se le considere como al teniente Corbellini, como negligente, pues no está demostrada su adhesión al movimiento.

NUEVA ALUSION AL 13 DE SEPTIEMBRE

Hace historia del caso del teniente López Mejía, y dice, que no están demostrados los cargos, que se le hacen de haber procedido con energía en la batalla de Cillas. Alude al 13 de septiembre del 23 y dice, que es culpable este hecho de haber llevado al espíritu de los oficiales malignas influencias. La acusación de los inferiores es muchas veces consecuencia de la propia defensa y miedo, y por eso no se deben tener en cuenta. Intenta demostrar que el teniente López Mejía no ordenó hacer fuego en Cillas. Pasa a examinar después el caso del alférez González, para quien el fiscal pide la pena de muerte. Dice que las de claraciones que le acusan no son ciertas y fueron hechas bajo la influencia del miedo que hubo en los primeros momentos. Quiso la fatalidad de que fuera a la cabeza de la columna, pues si no hubiera sido así, el propio fiscal le hubiera considerado como mero ejecutor de la rebelión. Pasa a explicar el encuentro con el general Lasheras ya tan conocido. Afirma que fue el general, el primero en disparar y que si hubiera visto fuego el alférez González lo hubiera hecho todo el propio general y el teniente coronel Martínez Cajen que estaban próximos y sin embargo no lo declararon. El hecho se afirma aún más con el dictamen de los médicos acerca de las heridas del general, que dice claramente que no pudieron ser hechas desde la carretera en donde se encontraba su defendido. Habla de la legalidad reinante en España hasta hace poco tiempo. Cita la sentencia del Supremo en lo de Ciudad Real.

LA OBEDIENCIA, CAUSA DE INIMPUTABILIDAD

El capitán de Infantería señor Bueno defiende al suboficial Aragües y sargentos Cosme García, Luna, Dorrego y García Lanasta. Hace historia de los sucesos y dice, que en Jaca no hubo desorden. Después examina la situación de cada uno de sus defendidos. Habla de la sólida reputación que gozaban por tener limpia sus hojas de servicios y ser de reconocido afecto al régimen. Dice, como se creyeron que cumplían su deber al obedecer las órdenes que se les daba para marchar a Huesca, órdenes que las recibieron personalmente, de sus capitanes y además no podían hacer otra cosa, sino obedecer. Hace hincapié en el desconcierto de los primeros momentos y considera que no hay responsabilidad para sus defendidos. Termina solicitando la absolución ya que sólo hicieron, obedecer a sus superiores y exhorta al Tribunal a ser justo recordando que la justicia sin la misericordia es crueldad.

El comandante de Infantería, señor Suárez Llana, defiende al teniente Martínez, suboficiales García Maroto y Ruiz, sargentos Perezuela, Durán Gordó y Pérez Iriarte. Dice que en Jaca existía la creencia absoluta de que habían proclamado la república en España. Analiza

el caso del teniente Martínez. Del suboficial García Maroto, le supone como a los anteriores sujetos a la disciplina y por ello no delinquir. Lo mismo dice de los demás defendidos.

El comandante de Estado Mayor, señor Ainsa Vargas Machuca, barón de Tormolle, defiende a los tenientes Salvá, Campos y Latas, sargentos Camino y Bate, suboficial Tomé y sargento Redal. Explica cómo regresaron a Jaca sus parientes, que no efectuaron actos de violencia. Entra en disquisiciones sobre el sentido gramatical del párrafo primero del artículo 230 del Código de Justicia militar, sobre el cual ha solicitado la opinión de la Real Academia Española, que ha contestado diciendo, que no tiene autoridad para interpretar textos legales. Estima que los meros ejecutores de la rebelión que no hayan cometido



Un soldado que lleva a la sala del Consejo el rollo del sumario, en el que aparecen encartados setenta y tres militares

actos de violencia quedan exentos de responsabilidad. Pide por tanto la absolución para sus defendidos.

La sesión se levantó a las una y diez para reanudarla a las cuatro de la tarde.

LA DEFENSA DEL CAPITAN DOMINGO

Jaca.— A las cuatro de la tarde se reanuda la sesión con más público que en la de la mañana, predominando las señoras, entre ellas la esposa del capitán Sediles, para el que se pide la pena de muerte.

Comienza la sesión con la lectura de la defensa hecha por el capitán don Enrique Domingo, en la que empieza invocando el sagrado derecho de la defensa en el libre ejercicio de la misma, sin el cual la actuación de los tribunales no sería justa.

Desde un principio se escucha con mucha atención el alegato del capitán Domingo, que dice no se escapa a su imaginación la importancia de esta labor que le ha correspondido en el reparto de obligaciones penosas que cumplir.

Recuerda la frase de un abogado en el proceso de Luis XVI: "Yo dice—, salvando las distancias, vengo dispuesto a afrontar la responsabilidad de mis alegaciones, y que se ventila la vida de dos hombres y la libertad de otros."

Ha procurado salvar todo escrúpulo severo y tiene por convicción la creencia de que deben guardarse todas las deferencias imaginables para todo, aun que esto signifique, como en este caso concreto, un sacrificio personal.

LA CONSECUENCIA AL JUZGAR LOS ACTOS

Dice a continuación que las leyes penales no existen, de derecho, en nuestro país desde hace ocho años; por lo

tanto, no procede obrar con excesiva rigidez ahora, que nos hallamos ante unos hechos, que aunque deben ser castigados, no puede olvidarse su analogía con otros que fueron glorificados.

Recuerda el siglo XIX, en que tantas luchas políticas dejaron hondas huellas en su historia, especialmente en lo que se refiere a constitucionales y absolutistas.

UNA ALUSION A LA DICTADURA PROVOCA UN INCIDENTE

Enumera acto seguido el preámbulo abierto desde esa fecha en el país, y dice que el 23 se cambió todo por un golpe de fuerza, con mano más fuerte aún que este que ahora se está juzgando.

En este momento le llama la atención el presidente del Tribunal, por considerar que se sale fuera de su misión.

Sigue el defensor del capitán Sediles: —Que se juzgue a unos y otros, pues los delitos no caducan hasta los veinte años.

Nuevamente la presidencia se ve en la precisión de llamar la atención del orador, diciendo:

—No estamos acusando al Directorio, aquí no tenemos más misión que juzgar. No es posible abandonar la defensa de los acusados para convertirse en acusador. Eso no puede hacerlo ni puede consentirlo.

Estas palabras originan un movimiento general de gran expectación en todos los presentes.

El defensor, entonces, dice: —Como todo lo he hecho a base de esto, no puedo continuar la defensa de mis patrocinados.

Contestando el presidente del Tribunal: —La defensa estará hecha, pues la leerá el Tribunal aunque el defensor se niegue a ello.

LA DEFENSA DEL TENIENTE MENDOZA

Aquí termina el incidente, y el defensor sigue su labor en lo que se refiere al teniente Mendoza.

Dice que el fiscal ha llevado el rigor de la calificación al extremo de pedir la pena capital para el teniente de Artillería don Eustaquio Mendoza sin tener en cuenta que éste lo que hizo fue permitir que su compañero capitán Salinas sublevase la batería, por lo cual podría ser culpable de negligencia, pero nunca incurso en la rebelión.

Mientras, al señor Salinas, que se puso al frente de la batería, sólo se le ha impuesto la pena de cadena perpetua, no es justo pedir la de muerte para Mendoza.

En cuanto al capitán Sediles, de los folios del sumario puede salir su mejor defensa, ya que en ningún momento se movió por propia iniciativa, sino suggestionado por el imperativo de la amistad, del compañerismo y de una voluntad más fuerte que la suya, con serlo mucho. No ejerció actos de violencia, impidiendo a todo trance el encuentro sangriento con las fuerzas adversarias.

Los cargos del fiscal contra el teniente de Artillería señor Marin, son endebles; no fué un iniciado, sino que se adhirió al movimiento sin destacarse.

Con más motivo digo esto mismo del teniente don Antonio Romero, quien, hasta el mismo fiscal lo reconoce, fué sólo un adherido.

Respecto de mis defendidos Andrés Segovia y Telesforo Urragaray, no aparece más culpabilidad que la de subordinación; su actuación quedó reducida a acompañar a la columna Galán.

LA RESPONSABILIDAD DEL FALLO

Esta es la relación escueta de los hechos en que intervinieron mis defendidos. Espero serenamente, con la fortaleza que da la noción del deber cumplido, que sabréis aplicar al problema jurídico que se debate toda la amplitud de criterio que requiere y que por encima de toda otra consideración, con una gallardía que no podréis desmentir, al dictar el fallo absoluto no habréis puesto los ojos en otra cosa más que en vuestra conciencia.

EL INFORME DEL CAPITAN MEDIAYLLA

Defiende a los sargentos Baltasar Fernández, Fernando Fraile, Ramón Haro, Juan Jiménez, José Villanueva y Gonzalo Burgos, este último condenado a muerte, el capitán don Alejandro Mediavilla.

Dice que después de leer declaración por declaración de las que constan en el sumario, ha adquirido el convencimiento de que hay margen más que suficiente para afirmar que los procesados no han cometido otro delito que obedecer una vez más a un impulso.

Presenta un triste cuadro de las familias de sus defendidos.

Hace consideraciones para demostrar que los sargentos obraron con arreglo a órdenes de sus superiores, deduciendo que los sargentos deben ser absueltos.

En lo que se refiere al sargento Burgos dice que hay que proceder con cuidado para que después la conciencia no diga al Tribunal que fué demasiado duro. Opina que con este sargento el fiscal emplea la máxima dureza y rebate punto por punto sus cargos. La fatalidad hace que se le acuse sin pruebas y sea el más perjudicado a través del sumario.

Pide la absolución para todos y para éste la pena de prisión o reclusión de seis a doce años si se le aplica el Código Penal y de reclusión perpetua si se aplica el militar, pena que por ser excesiva debe conmutarse por la de prisión mayor.

Se suspende la sesión por quince minutos.

LA SESION DE LA NOCHE

Trascurrido el descanso, se reanuda la sesión, informando el capitán don José Vallés, quien hace la defensa de los alféreces Francisco Albiach, Miguel Juan Balaguer, Arturo Rodríguez, sargentos Luciano Gonzalo y Claudio Roca, maestro armero Fernando Labrador, guarnicionero Antonio Gutiérrez, y músicos Ramón Gracia y José Coslaña.

Como los demás defensores, sostiene que sus defendidos se limitaron a cumplir las órdenes que recibieron de sus superiores, por lo que procede su absolución.

Por último, informó el teniente coronel Ramón Olivares, que defiende al maestro de banda Viu, al picador Pedro Rodríguez, al suboficial del Val, tenientes Hernández Punzón y Tomás Servillo, capitán Solís, alférez Pedro García, teniente Juan Cruz y alférez Manzanares, para quien el fiscal pide la pena de muerte.

La defensa de los primeros se limita a rechazar los cargos del fiscal y solicitar su absolución y en cuanto al alférez Manzanares dice que en el sumario no existen cargos suficientes para pedir una pena tan grande para su defendido, que si tomó parte en la rebelión, fué por la amistad que le unía con Galán, y solicita para él una pena inferior.

Y se levanta la sesión.

La de mañana seguramente será más breve y se dedicará a rectificaciones.

TERMINA LA VISTA.— IMPRESIONES

Jaca.— A las diez de la mañana de hoy lunes, ha vuelto a reunirse el Consejo de guerra que entiende en los sucesos desarrollados en el mes de diciembre, componiéndose el tribunal y defensas de la misma manera que en días anteriores, asistiendo a esta sesión escaso público.

La sesión de hoy comenzó con la rectificación del fiscal, quien elogia grandemente a las defensas por su brillante actuación en favor de sus patrocinados.

Después dice que su rectificación no es tal, pues el ministerio fiscal mantiene íntegramente las acusaciones.

Seguidamente se procede a la rectificación de los defensores, haciéndolo sólo el comandante de Estado Mayor don Ramón Aiza y el teniente coronel de Infantería don Ramón Olivares.

El primero insiste en algunos puntos de su defensa y el segundo agradece los elogios del fiscal, lamentando que la falta de tiempo no les haya permitido estudiar bien los casos.

El presidente del Consejo, general señor Gómez Morato, preguntó uno a uno a todos los procesados si querían hacer alguna manifestación y los procesados se ponían en pie y contestaban negativamente.

Insistió el presidente preguntando si tenían algo que alegar, contestándose por los procesados en sentido negativo, suspendiéndose seguidamente la sesión, quedando a las diez y media reunido el Consejo de guerra con objeto de deliberar para emitir la sentencia, cosa que se cree no se hará hasta bien entrada la noche, siendo la sesión secreta y permanente, comiendo el tribunal en el mismo salón en que se ha celebrado la vista de la causa.

El fallo no se conocerá hasta que lo apruebe el capitán general, siendo la impresión existente muy optimista, pues parece que en la sentencia pesarán mucho las circunstancias de desorientación política en que ha vivido España últimamente y que ello sea causa de que el Consejo se incline por la benevolencia y que por tanto no habrá penas capitales.

Respecto a los sargentos y clases de segunda categoría, se cree que no habrá cadena perpetua sino penas mucho más inferiores y en algunos casos la absolución.

PIDIENDO LA LIBERTAD PROVISIONAL DE UN DETENIDO

Jaca.— Con motivo de la visita del director general de Sanidad a esta capital, se reunieron numerosos médicos, farmacéuticos y veterinarios, acordando pedir al Gobierno la libertad provisional del médico de Jaca, doctor Juárez, encartado en los sucesos e incluido en el sumario entre los paisanos complicados.

TODAVIA NO SE CONOCE LA SENTENCIA DE JACA

Jaca.— A las once de la noche continúa reunido desde esta mañana, el Consejo de guerra en sesión secreta, habiéndose retirado únicamente el general Guerra y el coronel Polavieja, que salieron a las cinco para sus destinos.

Los miembros del Consejo han comido y han cenado sin salir de la sala del Consejo, guardando una gran reserva sobre sus decisiones.

Se cree que hasta la madrugada no habrá sentencia y que ésta no será conocida hasta que no la apruebe el capitán general.

POR LOS SUCEOS DE JACA

Jaca.— A primeros del mes próximo se celebrará el Consejo de guerra, para juzgar por el delito de negligencia en que pudieran haber incurrido con motivo de los sucesos de diciembre, contra varios jefes y oficiales de los regimientos de la Corona y de la Palma.

El juez de la causa es el coronel de Infantería de la Capitanía General de la quinta región, don José Laguna; secretario, el capitán don Toribio Martín. Actuará de fiscal el coronel de Infantería de la Academia General Militar, don Miguel Campins.

Esta causa está en plenario desde el día 19 del mes anterior.

En las conclusiones del fiscal, se piden las siguientes penas: Seis años y un día de prisión mayor al coronel don Miguel León, teniente coronel, don Mariano Escudero, capitán don Miguel Cornejo y don Luis Senra, teniente don Antón Rodríguez Papudo y alférez don José León Jordán.

Tres años y un día de prisión militar correccional al teniente coronel de Carabineros Rodríguez Mantecón.

Prisión militar perpetua al suboficial don Rafael Anitua y sargento don Antonio Rodríguez.

Seis meses y un día de prisión militar correccional a los comandantes Reaja, Luque, Sard, Bayo, Sancho, Gutiérrez y Laguna; tenientes Alonso Martín, Luna, Blázquez, Vallejo, Sánchez Esteban, Monllort, Delio, Sáinz Fernandez; alféreces Ramos, Beltrán, Jiménez, González, Linares, Pajuelo y Beltrán; suboficiales Nortago, Pérez de Dios, Mas Salvat y Pórtoles; sargentos Cabalgante, García Serrano, Delio, Labrusant, Santos, Nebreda, García, Ruiz, García Serrano, Pérez Gamarra, Jimeno y Sánchez Aragonés.

Para los restantes procesados retira el fiscal la acusación.

A los fieles del Antiguo

Mañana terminará la solemne novena en honor del glorioso patriarca San José viene celebrándose a las siete de la tarde en la parroquia del Antiguo. Las conferencias euskéricas del Reverendo Padre Laureano han tenido la virtud de atraer a los fieles euskaldunes del barrio en tal número, que pocas veces se ha visto dicha novena tan concurrida. Cuantos confesaren y comulgaren habiendo asistido a cinco de los sermones, podrán ganar la indulgencia plenaria que a una con la bendición Papal, aplicará mañana a los fieles el citado Padre misionero.

Dr. Pedro Aguirre
ENFERMEDADES DE LOS OJOS
Consulta: de 10 a 1 y 3 a 7
SAN MARCIAL, 40 - Teléfono 14.806

INFORMACION GENERAL

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Urgoiti ya no tiene nada que ver ni en «El Sol» ni en «La Voz»

De la gerencia de la empresa se encarga el ex diputado reformista Solano. - Los dos diarios seguirán siendo izquierdistas pero con tendencia más moderada. - Dimisión de varios directivos

Ventosa alejado totalmente de La Chade.-En memoria de Primo de Rivera.-La infanta Cristina ha salido del Sanatorio

REPLICA DE ORTEGA Y GASSET AL MINISTRO DE HACIENDA

Madrid. — Don José Ortega y Gasset replica al ministro de Hacienda con la siguiente nota:

«Agradeczo al ministro de Hacienda la prontitud con que en una nota rectificativa ciertas indicaciones hechas por mí en un artículo publicado esta mañana.

Antes de recoger lo que en la nota dice, necesito reiterar lo que mi artículo de la manera más subrayada, hacia constar: a saber: mi propósito decidido de coonestar la defensa de los intereses públicos con el deseo de no rozar a las personas, cuando se trata de materia grave, un punto más allá de lo que aquélla estrictamente exija.

Me complace que el ministro haga tan notoria su dimisión de la vicepresidencia de la Chade al entrar en el Ministerio de Hacienda. Queda con esto claro que el señor Ventosa no tiene nada que ver con la Chade, y suponer relación alguna de este señor con aquella Sociedad sería pura avilantez.

También resulta de la nota que no existe en el Ministerio—según yo afirmaba— «expediente alguno por tributación ni por ningún otro concepto» si bien hay «algo» acerca de la «liquidación normal de los impuestos, sobre la cual no hay planteada cuestión ni formulada reclamación de ninguna clase».

Me complace que el ministro haga tan notoria su dimisión de la vicepresidencia de la Chade al entrar en el Ministerio de Hacienda. Queda con esto claro que el señor Ventosa no tiene nada que ver con la Chade, y suponer relación alguna de este señor con aquella Sociedad sería pura avilantez.

EL ESTADO DE LA INFANTA

Madrid. — En la Secretaría de la Cruz Roja nos informaron sobre el estado de la infanta doña Cristina, que es francamente satisfactorio, habiendo abandonado el lecho desde primeras horas de la mañana, en las cuales recibió la visita del doctor Gómez Ulla y también de Su Majestad la Reina y de los infantes doña Beatriz y don Jaime, que almorzaron en el Sanatorio, permaneciendo al lado de la enferma hasta las primeras horas de la tarde, en que marcharon a Palacio, acompañados la infanta doña Cristina.

Se siguen recibiendo muchas visitas y numerosas canastillas y ramos de flores.

Desde hoy ha quedado suprimido el parte facultativo, dado el estado satisfactorio de la infanta.

DICE CHAPAPRIETA

Madrid. — Preguntamos al señor Chapaprieta sobre la certeza de que hoy llegaría a Madrid don Santiago Alba, diciéndonos que no era cierto, pues hasta el final de esta quincena no vendrá a la Corte, proponiéndose además no avisar, a fin de evitar que su viaje se vea rodeado de un gran aparato.

LAS ACCIONES DEL SEÑOR URGOTI EN «EL SOL» Y EN «LA VOZ»

Madrid. — Esta tarde se ha firmado la escritura de cesión de las acciones que en la empresa de «El Sol» y «La Voz», tenía el señor Urgoiti, percibiendo éste en el acto de firmar la escritura, un millón de pesetas y recibirá otra igual cantidad, dentro de tres o cuatro meses.

El señor Urgoiti ha comunicado la noticia al personal de la empresa.

De la Gerencia de la misma, se encargará el ex diputado reformista, señor Solano.

Se ignoran los cambios que sufrirá la redacción.

Algunos elementos directivos han dimitido, por no avenirse con la nueva empresa, que dará a los dos diarios un carácter liberal de izquierdas pero en sentido más moderado que en la actualidad.

MITIN CONMEMORATIVO

Madrid. — En el Teatro de la Comedia se celebró un mitin para con-

memorar el aniversario de la muerte de Primo de Rivera.

Ocupó la presidencia el conde de Guadalhorce, y asistieron los ex ministros de la Dictadura, los hijos del marqués de Estella y otras personalidades.

Laura Brunet expuso la deuda de gratitud que tiene la mujer española para con Primo de Rivera como pacificador de Marruecos.

Don José María Pemán manifestó que Primo de Rivera era la encarnación de la justicia, porque por encima de toda ley y de toda conveniencia puso su afán de servir a la patria. Dijo que el problema de España no es de decadencia política, y que todo se arreglaría si cada uno defendiese los intereses patrios.

Ramiro de Maeztu describió la situación de España antes del 13 de septiembre del 23, para justificar el golpe de Estado. Relata la campaña de Primo de Rivera en Africa y recuerda el paso de su cadáver por España, diciendo que produjo gran emoción en todas partes.

El conde de Guadalhorce comenzó dando un viva a Primo de Rivera y dijo que el espíritu del marqués de Estella sigue guiando a los españoles de buena voluntad.

Añadió que la Dictadura no es un sistema ni una doctrina, sino un poder a veces necesario para purificar a algunos países de sus errores.

Expone el programa de la Unión Monárquica, ya conocido, y excita a todos a que no desmayen y laboren por una España grande y feliz. Terminó dando vivas a España, al rey y a Primo de Rivera.

SIN NOTICIAS EN GOBERNACION

Madrid. — El ministro de la Gobernación manifestó a los periodistas que carece de noticias, y dijo únicamente que había visto que los periódicos se quejan de que se exija a los corresponsales extranjeros copia de los despachos telegráficos, y dijo que posiblemente esto habrá ocurrido, porque no llegaron las órdenes oportunas.

Insistió el marqués de Hoyos en que sería un error de interpretación, el de barón de Río Toba, que se encontraba presente, dijo que cambian los turnos de empleados, posiblemente la orden llegaría con retraso.

Se preguntó al marqués de Hoyos si no ocurrían algunas otras cosas, contestando negativamente, exclamando: «Todo sigue su curso».

VISITAS

Madrid. — El jefe del Gobierno recibió al marqués de Urquijo, con una Comisión de la Constructora Naval, felicitándole por la designación de presidente del Consejo; al marqués de Rosalejo, que le hizo entrega de unas peticiones de la Cámara de Comercio murciana; a una representación de drogueros, que le habló del problema de dicho gremio, por la prohibición de la venta de específicos en sus establecimientos.

FUNERALES

Madrid. — En la Iglesia de San José se han verificado los funerales con motivo de cumplirse el aniversario del fallecimiento del general Primo de Rivera, asistiendo todos los ex ministros de la Dictadura y muchas personalidades del anterior régimen.

REGRESO

Madrid. — El ministro del Ejército, general Berenguer, regresará probablemente de Granada a esta capital mañana o pasado mañana.

CONSEJO DE MINISTROS

Madrid. — El Consejo de ministros que se celebrará mañana, comenzará a las cuatro y media.

FUNERALES POR PRIMO DE RIVERA

Jerez de la Frontera. — En esta capital, en la Colegiata, se celebraron solemnes funerales en sufragio del general Primo de Rivera, asistiendo el Ayuntamiento bajo mazas y numerosas personalidades.

presidente del Comité, pronunció un discurso de bienvenida a los congresistas forasteros, agradeciendo también la presencia de las autoridades y su cooperación.

SOBRE LA TUMBA DE PRIMO DE RIVERA

Madrid. — En el cementerio de San Isidro se rezó esta mañana un responso por el alma del general Primo de Rivera. Asistieron numerosas personas, entre las cuales se veían a los hijos del finado general, a su hermano José y a su hermana.

Sobre la tumba se depositaron numerosas coronas. Una de ellas había sido enviada desde Valencia y otra por los nacionalistas de Burgos.

Después del responso, una mujer del pueblo se acercó a don José Primo de Rivera, entregándole una cantidad para contribuir a los gastos del monumento que ha de erigirse al general Primo de Rivera.

ASAMBLEA DEL TIRO NACIONAL

Madrid. — En el Círculo de la Unión Mercantil, bajo la presidencia del general Suárez Inclán y del subsecretario del Ejército, celebró asamblea extraordinaria el Tiro Nacional de España.

Después de saludar al general Suárez Inclán a los asistentes, se nombraron las secciones para el trabajo de la asamblea y se levantó la sesión.

NOMBRAMIENTOS BANCARIOS

Madrid. — En la reunión celebrada esta mañana por el Consejo de Administración del Banco de España, se nombró representante del mismo en el Banco Exterior a don Ramón Martínez director de la sucursal de Las Palmas.

LA INFANTA CRISTINA HA SALIDO DEL SANATORIO

Madrid. — A las cinco de la tarde, salió del Sanatorio la infanta doña Cristina, acompañada por la condesa del Puerto y la condesa de Campo Alegre. En automóvil se dirigió a Palacio. Allí se apeó y por su pié y sin ayuda de nadie llegó hasta el ascensor, subiendo a sus habitaciones particulares. La infanta está completamente restablecida.

LA CANDIDATURA MADRILEÑA

Madrid. — En el dominio de la Acción Nobiliaria se ha celebrado una reunión de carácter político con representaciones de la Cámara de Comercio de Reacción Ciudadana, de Acción Nobiliaria, de Orientación Social, de los Sindicatos Católicos y de los Legionarios de España.

El objeto de la reunión era compulsa el estado de opinión dominante entre los representantes de dichas entidades respecto a la candidatura única monárquica, que ha de presentarse a las próximas elecciones.

En representación del ministro de la Gobernación asistió al acto el conde de Gamazo.

Según noticias que tenemos existen entre las repetidas entidades divergencias notorias, por entender algunas de ellas que la candidatura propuesta no representa perfectamente al bloque monárquico.

El señor Prats, en nombre de la sociedad patronal «La Unión», dijo que si la candidatura no se modificaba votaría al candidato de la Unión Monárquica Nacional dirigida por el conde de Guadalhorce.

No es aventurado suponer que estas actitudes hagan reflexionar a los patrocinadores de la candidatura monárquica y surjan importantes rectificaciones. La reunión de hoy tendrá mañana una segunda parte de importancia superior, pues creemos saber que la convocatoria extenderá el llamamiento a otros sectores.

LAS ENTIDADES CATOLICAS CONTRA EL BLOQUE DE LAS IZQUIERDAS

Dicen de Toledo que las entidades sociales católicas, han celebrado una gran reunión, a la que asistieron profesores, industriales, comerciantes, médicos y obreros, acordando constituir una nueva organización autónoma, que se llamará «Acción de orden social» para luchar en las elecciones y con los elementos monárquicos, constituir el bloque contra las izquierdas.

VARIAS PERSONAS HERIDAS

Dicen de Málaga, que se ha producido un hundimiento en una casa en construcción de la calle del Cristo.

El general Aznar dice que se llegará a la normalidad lo antes posible

Habla de la máxima benevolencia en el Consejo de Guerra de Jaca, sin exclusión de las normas legales. - Romanones dice que quizá se levante la censura antes del día 21

La infanta Eulalia no desmiente el rumor de su entrada en un convento

REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR DE FERROCARRILES Madrid. — En el Ministerio de Fomento se dio cuenta de una nota oficiosa referente a la reunión del Consejo Superior de Ferrocarriles.

La reunión se celebró esta tarde discutiéndose el tema referente a las reservas constituidas por las Compañías durante el consorcio, al estudio de an-

Flores de Lemus, aceptando la representación móvil, etc. Tomaron parte en la discusión los señores Barceló Ceder, Boix Sánchez Ferrer y otros.

Respecto a las reservas se acordó que éstas pertenecen al caudal común.

En cuanto a los anticipos se acordó que se capitalicen y se incorporen a las aportaciones del Estado en el consorcio.

Intervinieron en este punto de la discusión, entre otros, los señores Boix y Flores de Lemus, aceptando la representación de las Compañías en la participación propuesta aunque solicitando que los adelantos sean incorporados al capital del Estado.

Se trató después de los adelantos hechos a la Compañía del Norte para la electrificación de Pajares y Cantfranc.

Se acordó seguirse en este punto por las leyes que regulan la devolución en anualidades fijas.

Establóse luego una discusión interesantísima sobre la distribución de beneficios. Internieron en ella casi todos los reunidos, examinando una proposición del Ministerio de Estado, que pedía hacer a las Compañías y al Estado la distribución del uno y medio por ciento, haciendo luego la distribución que esa base establece.

Tras una intervención del señor Flores de Lemus, se acordó dejar el estudio de este punto para una próxima reunión, a fin de reunir datos y antecedentes.

El ministro ha señalado el viernes próximo para celebrar esta reunión.

LA INFANTA EULALIA SONRIE Roma. — En los círculos políticos de esta ciudad se comentan estos días los rumores del ingreso de la infanta Eulalia en un convento.

Interrogada por los periodistas, la infanta Eulalia se limitó a sonreír y como los periodistas insistieran, preguntándose por qué no desmentía el rumor, la infanta contestó:

«Desmentirlo? ¿Para qué? ¡Si los diarios hablan tan bien de mí!

La infanta marchará en breve a San Remo, donde se reunirá con un hijo suyo.

EL GENERAL BERENGUER EN GRANADA

Granada. — El general Berenguer, ha ofrecido un té en el domicilio del alcalde, señor Garrido.

Asistieron el Obispo y todas las autoridades de plaza.

El general ha regresado por la noche a Madrid.

ABUSO CONTRA LOS PROPIETARIOS EXTRANJEROS EN LA COSTA VASCO-FRANCESA

Madrid. — Ha visitado al ministro de Estado una comisión de propietarios de fincas de verano en la costa vasco-francesa para darle conocimiento de los abusos que allí se cometen contra ellos.

Se da el caso de que por una gasolinera, que vale 10.000 francos, se les obliga a pagar 15.000 francos anuales cuando eso mismo a un francés solo le cuesta nueve francos al año.

El ministro prometió estudiar el caso para ver el modo de que se dé satisfacción a los demandantes.

DICE ROMANONES

Madrid. — Romanones dijo que había recibido la visita de los embajadores de la Argentina, Portugal, Francia y del Encargado de Negocios del Panamá.

Y el conde se despidió sonriente de los periodistas. DECLARACIONES DEL GENERAL AZNAR

Madrid. — El presidente del Gobierno ha hecho esta noche algunas declaraciones a los periodistas cuando fueron a entrevistarse con él.

Dijo que el Gobierno se siente satisfecho del efecto que ha causado la publicación del decreto sobre las elecciones.

Ya se irán convenciendo los descreídos—añadió—de que el Gobierno va, como ha prometido, hacia la normalidad.

Entraremos en las elecciones—dijo—sin censura, desde luego, y en un régimen de garantías para todos, aunque de hecho, la censura puede decirse que es solo nominal.

Confía el Gobierno en que las agrupaciones políticas irán a las urnas de buena fe.

El Gobierno tiene el propósito decidido de ir a la normalidad todo lo antes posible.

Preguntó a uno de los periodistas cuál era la nota saliente del día, y como le contestase que el Consejo de guerra celebrado en Jaca, añadió el presidente que nadie pondrá en duda que el Gobierno empleará la máxima benevolencia, sin salirse, como es natural, de las normas legales.

ASESINATO DE UN DIPUTADO COMUNISTA

París. — Comunican de Hamburgo, que tres desconocidos, han detenido pisotola en mano, un autobús donde viajaba el diputado comunista Iennimig, invitándole a todos los viajeros a que levantasen las manos y dieran sus nombres respectivos. Al decir Iennimig quien era, comprobado con los documentos que llevaba, le dispararon varios tiros, diciéndole, que a él era a quien buscaban, y dejándole muerto en el acto.

Resultaron heridos algunos viejeros. Otro despacho de Hamburgo, dice, que han sido detenidos los tres asesinos del diputado comunista Iennimig, uno de los cuales era conocido, por haber sido expulsado de la policía, por sus ideas exaltadas.

EL MONOPOLIO DE PETROLEOS

París. — Ante el Tribunal de Comercio se ha visto un asunto relacionado íntimamente con el monopolio de los petróleos de España.

La sociedad constituida por la Banca Arnús, de Barcelona y el Sindicato de la nafta, que fué perjudicada por la creación del monopolio de petróleos que creó el general Primo de Rivera.

El Tribunal pide que le sean entregados a la sociedad diez millones, valorando en 300 millones los perjuicios ocasionados por la rescisión del contrato.

CARDENAL QUE EMPEORA

Roa. — El cardenal Malifi que en los días anteriores había mejorado bastante en su dolencia, ha sufrido hoy un retroceso que hace temer un funestodesenlace dada la edad avanzada del enfermo.

LA ESTANCIA DEL REY EN PARIS

París. — Los periódicos han hablado en uno y otro sentido de la estancia de S. M. el rey en la capital francesa desiluzando algunas noticias falsas.

En la cena que se celebró en la Embajada no se hallaban presentes más que el alto personal de la misma, y algunas personalidades francesas.

El soberano permaneció de sobre me sa hasta media noche. La cena comenzó poco después de la llegada del rey a París.

Don Alfonso, no recibió al día siguiente, ninguna visita.

De nueve a diez no ha entrado en las habitaciones del monarca más que el embajador de España en París, señor Quiñones de León, para acompañar al Soberano a Misa.

En la Iglesia de San Roque, cumplió el Soberano con el precepto religioso. Y luego, disfrutando de las delicias de la temperatura que reina en París, y en compañía del Duque de Miranda y del señor Quiñones de León, dió un paseo en automóvil por el bosque de Bolonia.

A las doce y cuarto, S. M. el rey se encontraba en la estación para tomar el tren que le había de conducir a Londres. LAS JUVENTUDES CATOLICAS ROMANAS

Roma. — Su Santidad ha recibido la visita de 500 jóvenes representantes de las juventudes católicas romanas, felicitándole por la semana de organización que acaban de celebrar.

El Papa le habló de la próxima celebración del XV aniversario del Concilio de Efeso, recomendándole mucho la lucha contra la propaganda de toda clase de heregias, recomendándole mucho el apostolado de la Fé y terminó dándole su bendición.

LA ORGANIZACION "KRUPP" DE FAMA MUNDIAL OFRECE AL COMERCIO EN GENERAL CAJAS REGISTRADORAS "KRUPP" SUPERPRODUCCION DE LA TECNICA MODERNA. Un solo modelo SOLAMENTE A BASE DE ACCESORIOS SUPLEMENTARIOS CONVERTIBLE PARA MULTIPLES SERVICIOS. CADA POSEEDOR DE LAS CAJAS REGISTRADORAS SE PROTEGE CONTRA LA EVASION DE GRANDES CAPITALES, TANTO DENTRO COMO FUERA DE SU ESTABLECIMIENTO. Grandes facilidades de pago DEMOSTRACIONES SIN COMPROMISO EN CASA DEL CLIENTE VISITENOS - AVISENOS - ESCRIBANOS, Avenida Alfonso XIII Número 14 TELEFONO 14.739 SAN SEBASTIAN

NAVARRA

El Ayuntamiento de Pamplona tendrá 29 concejales En favor de la Casa de Misericordia.-Una camioneta mata a un hombre

Pamplona. — En la Diputación será expuesto mañana una hermosa escultura del laureado artista navarro Fructuoso Orduna.

La escultura representa un Cristo, admirablemente interpretado.

—Ayer en el Centro Vasco se celebró sesión general ordinaria, para leer la Memoria Anual, y rendir cuentas, que fueron aprobadas.

Se nombró la Junta Directiva, que dando ésta facultada para nombrar presidente.

—El día 20 comenzará el curso de veterinarios, para adquirir el certificado y poder ejercer en los mataderos particulares.

—Comunican de Murrieta, que en una finca próxima donde se hallaban trabajando Leandro Urrea y Celestino Urbarrí, fué éste a esconder una escopeta entre las ramas, disparándose el arma e hiriendo de gravedad a éste, y menos grave a Urrea.

—En la Casa Consistorial se reunió ayer, domingo, a las once de la mañana, el Pleno del Ayuntamiento con objeto de fijar el número de concejales que han de ser elegidos en las próximas elecciones.

Según los datos facilitados por la Jefatura de Estadística de la provincia, tiene Pamplona, con arreglo a la rectificación del padrón de 1299 una población de 32.729 habitantes. (Según los datos del censo de este año, exceden de 40.000). Le corresponden, conforme a aquél, 29 concejales, distribuidos en la siguiente forma:

Distrito primero, Casa Consistorial. — Cinco concejales por 1.334 electores.

Distrito segundo, Teatro. — Cinco concejales, por 1.324 electores.

Distrito tercero, Instituto. — Cinco concejales por 1.498 electores.

Distrito cuarto, Incendios. — Cinco concejales, por 1.331 electores.

Distrito quinto, Vínculo. — Cinco concejales, por 1.369 electores.

Distrito sexto, Escuelas de San Francisco. — Cuatro concejales, por 1.292 electores.

Como nota curiosa se da la que el distrito del Instituto, que hasta ahora ha sido el que menos electores, tenía, es ahora el que cuenta mayor número.

—En el Casino Militar de Clases dará esta tarde una conferencia el teniente del regimiento de infantería La Constitución don Angel Balda Pinaqui, que desarrollará el tema: "Origen y desarrollo de la telegrafía acústica óptica".

—Esta mañana se ha verificado la acostumbrada demanda anual en favor de la Santa Casa Misericordia, organizada por el Ayuntamiento, Patrono del Asilo.

La cantidad repaudada es bastante elevada, aunque no se conoce todavía la cifra total, ya que la cuantificación ha terminado hace pocos momentos.

—Olegario Gamba, de veintiocho años, custodiaba una apisonadora de la Diputación cerca de Arizcun. Fué a lavarse las manos con gasolina teniendo al lado una vela encendida y las llamas se le propagaron a las ropas y las manos, resultando con quemaduras de pronóstico reservado.

—En la fábrica de galletas que en Cortes tiene la señora viuda de Vicente Menivellas, se declaró un violento incendio que redujo a cenizas todas las existencias, quemó gran parte del edificio y destruyó la maquinaria. Las pérdidas materiales ascienden a unas 200.000 pesetas. No se registraron desgracias personales. Se cree que el incendio fué casual.

El edificio estaba asegurado.

—Una camioneta de la matrícula de Logroño número 2.428 conducida por Eusebio Urriuela, atropelló cerca de Lodosa a Julio Echevarri, de cincuenta años, que resultó muerto.

—En el frontón Euskal Jai, jugaron a primera hora Olagüe y Mora, contra Salsamendi y Arbeloa, ganando los primeros por seis tantos.

Después jugaron San Martín y Larrañendi contra Eguaran y Abrego III, ganando por nueve tantos la segunda pareja.

La Orquídea

Plantas y Flores

Alameda, 21 Tel. 1-02-36

VIZCAYA

El conflicto de la fábrica de Cementos Portland de Sestao solucionado

El número de concejales por cada distrito que se elegirán en Bilbao. - Otras noticias

Bilbao. — Esta mañana hubo mayor animación que de ordinario en el despacho de la Alcaldía. En él coincidieron casi todos los tenientes de alcalde que integran la Comisión Permanente, los cuales durante buen rato cambiaron impresiones, ignoramos sobre qué; pero, desde luego, puede afirmarse que lo fué sobre algún asunto de interés para el Municipio.

Al saludar al señor Careaga nos dijo que hoy era uno de los días que no tenía noticias que comunicar a la Prensa.

Añadió que entre las visitas que había recibido no había ninguna que mereciera la pena de ser destacada. Nada dijo el señor alcalde de la coincidencia en su despacho de los tenientes de alcalde y si habían o no cambiado impresiones sobre algún asunto de interés.

—Visitaron al presidente de la Diputación, señor marqués de Villafranca del Castillo, don Augusto Lajusticia, para saludarle; el señor director de la Cárcel de Bilbao, para saludarle y ofrecerle en el cargo, y don Policarpo Pradera, para un asunto particular.

—Ha quedado solucionado el conflicto planteado ayer en la fábrica de cementos Portland de Sestao.

—El señor gobernador civil recibió varias visitas, entre ellas la de los señores Aznar y Solozábal, para solicitar un permiso, y la del alcalde de Berango, para asuntos municipales.

—Al Juzgado del Ensanche se tramita denuncia de José Antonio Greño por haberle sido sustraído el automóvil de su propiedad al Collado Albia.

—Han sido detenidos los maleantes José González Ugaldé y Francisco Zabala Iturri.

—Pasada las doce de la mañana, momento en el que se reunió el número suficiente de señores capitulares, celebró ayer sesión plenaria el Ayuntamiento con carácter de extraordinaria.

Presidió el señor alcalde y una vez que fueron leídos los artículos de la ley pertinentes al caso, se dió lectura del decreto dictado por el señor alcalde señalando el número total de concejales que, con arreglo a la escala del artículo 35 de la Ley Municipal de 2 de octubre de 1877 han de integrar las futuras Corporaciones municipales, a fin de ser elegidos en las próximas elecciones.

El decreto en cuestión fué aprobado por unanimidad y en virtud de su contenido se elegirán cuatro concejales por cada distrito, a excepción de los de Deusto, Achuri, Begoña, la Casilla, Diputación y Hospital, donde se elegirán cinco, por ser dichos distritos los que mayor número de secciones electorales tienen.

Aprobado el anterior decreto, como no había más asuntos que tratar, el señor Careaga levantó la sesión.

Apenas se ausentaron los señores capitulares, el señor secretario dispuso que se fijara en el tablón de anuncios del zaguán de la Casa Consistorial.

Molins ODONTOLOGO
Plaza Guipúzcoa, 2
TELEFONO 13.173

R. ARAMBURU
VIAS URINARIAS, PIEL
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7
FUEROS, 5. 3.º :-: Telef.: 10-385

DR. ESNAL
Piel y secretas. - Medicina general
SORALUCE, 3.1.º. - Telef. 11-244
De 9 a 11 y de 3 a 5

El acuerdo adoptado, donde permanecerá expuesto al público por espacio de cinco días, para que quien lo estime oportuno entable el recurso a que crea ha lugar.

—En Guecho la motocicleta BI-7647, montada por su dueño Miguel Sáinz, vecino del barrio de Las Mercedes, atropelló al niño Juan Bengoechea, de siete años, vecino de la Avenida de Salsidu, causándole una herida cortante en la región frontal, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

Fuó asistido de primera intención por el doctor Alcazar.

—La Guardia municipal de Guecho ha detenido en un tranvía al carterista Domingo Longac Sánchez, de cuarenta años, natural de Alava (Málaga), en el preciso momento en que se apoderaba de la cartera de un viajero llamado don Tomás Larrinaga, vecino de esta localidad.

El detenido ha sido puesto a disposición del Juzgado.

—Sobre las siete y media de la mañana de hoy, cuando por la calle de Horacio de Echevarrieta bajaba hacia la calle del Carmen, la camioneta S. 4736, conducida por Francisco Inio, con cantimploras de leche, tuvo un encontronazo con el tranvía S 7, que se dirigía a Santurce.

La camioneta y el tranvía resultaron con desperfectos, no ocurriendo desgracias personales.

—Los Miñones de Carranza han detenido a Domingo Calcio, de treinta y siete años, que con una horquilla de las que usan para la recogida del estiércol golpeó a Ramona Otegui, de cuarenta y tres años, causándole varias lesiones leves.

La agresión fué por resentimientos anteriores.

—El vecino don Pedro Fernández Larrina ha presentado a la Guardia Municipal y el jefe de este Cuerpo la ha cursado al Juzgado, una denuncia por estafa de 300 pesetas contra Leandro Golcochea.

—En la Casa de Socorro del Centro ha sido curada la joven Rosario Ravanera de heridas contusas en la región occipital, que le causó el atropellamiento del automóvil BI-8879.

—En la Alameda de Mazarredo chocaron el tranvía S. 3 de Algorta con el automóvil que guiaba Augusto Carro.

—Frente al Café Uzcudun chocaron el tranvía S. 17 de la línea de Algorta y el autocamión BI-3.983, resultando el primero con desperfectos en la plataforma delantera y el segundo con destrozos en uno de los estribos.

—El individuo Félix González Basauri, que habita en el primer piso de la casa número 21 de la calle del Cristo, sostuvo un altercado con su esposa Brígida Zamacoa, después del cual, con una cuchilla de afeitar, se dió un tajo en el antebrazo izquierdo con ánimo de suicidarse.

No viaje usted sin ONDOIBIL, excelente contra el mareo

SE ALQUILA BARATO
bajo con excelentes luces. Industria o almacén. SAN FRANCISCO, 50, Portería

Maria Clavero
DENTISTA
Plaza de la Alameda, 3. pl.

L. Vasallo
Tuberculosis, Medicina General. Rayos X y ultravioletas. Consulta de 3 a 5
Teléfono 1-44-08
SAN MARTIN 38.

El herido fué convenientemente asistido en la Casa de Socorro del Ensanche.

En la calle de Hernani se desbocó un caballo que arrastraba un carro, empujando veloz carrera hasta el puente de la Merced, con cuya barandilla chocó, rompiéndola y cayendo al agua el caballo y el carro, que fueron extraídos por unos boteiros.

—En el Casino Republicano se ha constituido oficialmente el partido de la derecha liberal republicana que acudilla don Niceto Alcalá Zamora. Acordaron intensificar la propaganda en Bilbao y tomar parte en la próxima lucha electoral.

Se nombró también un secretario para la estructuración del nuevo partido y redactar un manifiesto con el ideario político del mismo.

—Se celebró el domingo la anunciada asamblea de Acción Nacionalista Vasca.

—El presidente expuso en breves palabras el objeto de la asamblea, que contraía, entre otros puntos, a lo que esta importante agrupación política habría de resolver en orden a su intervención en las próximas elecciones.

Se dió cuenta de una comunicación que a este respecto, y suscrita por el presidente del partido republicano y el del partido socialista, se había recibido, y después de las manifestaciones que varios afiliados hicieron, todas coincidentes en afirmar la conveniencia de que Acción Nacionalista Vasca acudiese a las elecciones formando bloque con los partidos democráticos que reconociesen la personalidad diferencial y característica del País Vasco, se nombró una delegación, integrada por los señores Madariaga (don Nicolás), Arreitolauren, Arrien, Arana (don José Ignacio) y el presidente de Juventud Vasca de Baracaldo, delegación que hoy mismo se pondrá al habla con los representantes de la coalición republicano-socialista para tratar los distintos e importantes aspectos de la inteligencia electoral que se trata de concluir, tanto en lo que se refiere a la elección misma como a la actuación que haya de desarrollar el bloque en la administración pública.

La delegación electoral de Acción Nacionalista Vasca propondrá también al bloque que sean invitados a formar parte del mismo el Partido Nacionalista Vasco y el Partido Jaimista.

—En el Casino Republicano se celebró ayer junta general extraordinaria para proceder a la renovación de la Junta directiva, que por aclamación quedó constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Ramón María Alasoro.
Vicepresidente, don Martín Berreteaga.
Contador, don Valentín Ramírez.
Tesorero, don Manuel Martínez Bengoa.
Secretario, don Aurelio Ruiz.
Bibliotecario, don Luis López Múgica.
Vocales, don Julián Ruiz, don Francisco Cebas, don Juan Lago y don Agapito Millán.

—En el Casino Republicano se celebró ayer junta general extraordinaria para proceder a la renovación de la Junta directiva, que por aclamación quedó constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Ramón María Alasoro.
Vicepresidente, don Martín Berreteaga.
Contador, don Valentín Ramírez.
Tesorero, don Manuel Martínez Bengoa.
Secretario, don Aurelio Ruiz.
Bibliotecario, don Luis López Múgica.
Vocales, don Julián Ruiz, don Francisco Cebas, don Juan Lago y don Agapito Millán.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Un hombre muerto

Comunican de Tolosa, que ayer tarde en la papelera del Charama, de los señores Vignau y Compañía, ocurrió un accidente gravísimo del trabajo que costó la vida a un obrero de la fábrica.

Angel Rodríguez, de 25 años se hallaba trabajando al lado de una máquina secadora y en un descuido, fué alcanzado por la correa de una polea de transmisión, causándole tan graves heridas, que falleció casi en el acto de ocurrir el accidente.

El juzgado se personó en el lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver.

ALAVA

Las reuniones electorales del domingo

Los concejales vitorianos serán 31

Celebró la anunciada asamblea el partido nacionalista vasco.

Se acordó ir a la lucha sin unirse a derechas ni izquierdas. Se aprobaron todos los trabajos hechos en el asunto electoral y se nombró un comité para encauzar las gestiones.

Celebró también su asamblea la Juventud republicana. Nombró nueva directiva y acordó concederle un voto de confianza para que prosiga las gestiones electorales iniciadas por la anterior.

La Federación de Sociedades Obreras se reunió también ayer, acordando no presentar candidatos en las próximas elecciones, sino apoyar a los que presente el bloque republicano-socialista.

La Agrupación Socialista designó en una reunión celebrada ayer a los tres compañeros, que han de presentarse a la elección en unión de los republicanos.

—Ha sido nombrado delegado provincial para representar a Guipúzcoa en el cuarto Congreso Eucarístico diocesano de Valladolid, el Dr. don Ignacio Lasquibar, párroco del Buen Pastor.

—En el Pleno municipal celebrado ayer se acordó fijar en 31 el número de concejales que han de ser elegidos.

—El señor Obispo designó hoy a los doce pobres que han de tomar parte en la ceremonia del lavatorio el día de Jueves Santo.

—En el frontón Kirru y Aletuna, jugando aquél muy bien, vencieron a Echave III y Artazo.

Después Fernández y Echániz fueron derrotados por Borono y "Gato-Rojo".

—Se firmó hoy por duplicado para la colocación de un depósito de gasolina que el Ayuntamiento instalará en el portal de Urbina.

El domingo próximo celebrará asamblea la Asociación de Padres de Familia en su domicilio de Postas, 28.

Salón Novedades del Círculo de S. Ignacio

Hoy martes, a las siete y cuarto, función de cine con el siguiente programa:

Cómica en dos partes y "Alta Sociedad", siete partes, por Charles Farrell y Janet Gaynor.

Teatro Victoria Eugenia

Temporada de Cine Sonoro

SESIONES PARA HOY, MARTES, 17 DE MARZO DE 1931

Tarde: A las 6 menos cuarto y 7 y media. Noche: A las 10 y media

1.º Una película muda del departamento cultural de la "Ufa". Durante la proyección de esta película y en el descanso se oirán discos eléctricos "Regal" de la COMPANIA COLUMBIA (Sucursal), Guetaria, 5 :-: CASA INURRIETA :-: San Sebastián.

2.º Importante ESTRENO de la divertida comedia cinematográfica, marca "Columbia", presentada por "Renacimiento Films".

¿Cara o cruz?

(SONORA)
Principales intérpretes: GEORGE SIDNEY y CHARLES MURRAY.

COMPANIA NAVIERA SOTA Y AZNAR

Servicio rápido semanal DE PASAJES A BARCELONA

El martes 17, miércoles 18 y jueves 19 de Marzo cargará en Pasajes el buque motor

ANBOTO - MENDI

Para los puertos de Santander, Muel, Villagarcía, Sevilla, Bonanza, Málaga, Almería, Alicante, Valencia, Sagunto, Tarragona y Barcelona y con transbordo para Algeciras, Adra, Denia y Gandía.

NOTA IMPORTANTE. — Se reco mienda a los señores cargadores procuren situar al costado del buque sus mercancías para embarque el martes y miércoles, pues debiendo efectuar su salida el buque el jueves por la tarde, no se podrán admitir aquellas que se sitúen después del mediodía del jueves.

Para flete e informes, dirigirse a sus Consignatarios
Hijo de Julián Salazar. S. en C.
PASAJES TELEFONO 70-27
CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS
AGENCIA DE ADUANAS

Unión Radio San Sebastián

Programa para hoy, martes, a las diez de la noche:

Lectura de noticias de última hora. Parte del Servicio Meteorológico de la Diputación de Guipúzcoa.

Estado del tiempo en España y Europa.

Previsión del tiempo en el mar y en las rutas aéreas.

Gran concierto sinfónico. Gran orquesta.

Sinfonía incompleta. — Schubert.

a) Allegro moderato. — Idem.

b) Andante con moto. — Idem.

Concierto para violín y orquesta. — Brahms.

b) Adagio. — Idem.

a) Allegro nom troppo. — Idem.

c) Allegro giacoso ma nom troppo vivace.

La Procesión Nocturna. — Rabaud.

El buque fantasma. — Wagner.

Música de baile desde el Estudio.

Señales horarias. Fin de emisión.

Huelga solucionada

Los obreros de la fábrica que tiene en Rentería el señor Marquese, se declararon en huelga ayer por la mañana, a causa de no estar conformes con los castigos que se impusieron por la superioridad, a dos compañeros de tra bajo.

De las gestiones que se hicieron, resultó que la huelga ha quedado resuelta satisfactoriamente y hoy por la mañana entrarán los obreros al trabajo.

Granja Avícola "BELATXARRA"

RAZAS: Castellana, negra. Leghorn, blanca. Huevos para incubación. Polluelos de un día. Lotes ed reproductores

Comprometida la producción de polluelos de un día, hasta el 1.º de Mayo
Teléfono, 214 O N A T E

La Orquídea
Plantas y Flores
Alameda, 21 Tel. 1-02-36

CAFE IMAZ
DE VENTA EN TODAS PARTES

Ecos de Sociedad

VIAJES

De Burdeos ha llegado la señora de Marmiesse.
—De la corte han llegado los marqueses de Astaré.
—Se encuentra en San Sebastián el conde de Placencia.
—El conde de Bagaes volvió a la corte.
—Se encuentran en San Sebastián los marqueses del Baztán.
—Se trasladó a Málaga el marqués de Linares, con su familia.
—Ha salido para Cartagena la marquesa viuda de Alsumada.
—La señorita Pilar Zamora ha marchado a León.

BODAS

Ha sido pedida la mano de la bellísima señorita Maruja González Castellón y Zaramedada, hija de los marqueses de Vadillo, para don Manuel Obando, perteneciente a muy conocida familia de Extremadura.
La boda se celebrará en breve.

NATALICIOS

Ha dado a luz en Sevilla una hermosa niña, número tres de sus hijos, la baronesa de la Vega de Hoz.
—La señora de Encio (nacida Cortázar) ha dado a luz una niña.
Con este feliz motivo marchó a Logroño el arquitecto provincial don Ramón Cortázar.

VARIAS

Por S. M. el Rey se han firmado los oportunos decretos rehabilitando sin perjuicio de tenerlo de mejor derecho los títulos de marqués de Conquista a favor de don Luis Jordán de Urries y Ulloa; conde del Real Agrado a favor de donía María Silvestre García Albero y Nuñez de Villavicencio; conde de Fuentes a favor de don Procopio Pignatelli de Aragón y Padilla, y vizconde de Iya a favor de doña María de la Concepción de Ferrer y Sarriega.

PETICION DE MANO

La señora viuda de Vela ha pedido para su hijo don José María, catedrático de Filosofía y Letras de Valladolid, la mano de la señorita Ester Elola y Olaso, hermana de los señores de Prado (don Juan José).

NECROLOGICAS

Anteayer domingo falleció, a la edad de 63 años, confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, la respetable y virtuosa señora doña Eustaquia Elola Arozarena, viuda de don J. M. Aizpúrua, y madre de nuestro distinguido amigo, don José Aizpúrua, prestigioso gerente de la "Nueva Editorial", causando su muerte general sentimiento en esta ciudad, donde la finada era muy apreciada y querida.
Hoy, a las nueve y media de la mañana, se verificará el traslado de sus restos mortales a la villa de Usúrbil, en cuyo cementerio recibirán cristiana sepultura y a las diez de la mañana del mismo día, en la parroquia de San Salvador, de Usúrbil, se celebrarán solemnes funerales por el eterno descanso de su alma, actos que esperamos se verán muy concurridos.
A sus atribulados hijos, don José y doña Agueda, a quienes nos unen lazos de cordial y sincera amistad, así como a los demás allegados de la finada, acompañamos en su profundo dolor, testimoniándoles el pésame más sincero y respetuoso.

INFORMACION DEL EXTRANJERO

El presidente Hoover va a hacer una visita a las Antillas

Parece que se ha consolidado la situación en el Perú. - Se ha agravado el cardinal Maffi.- Al general Goebber le envían un paquete de explosivos.- Un discurso de Grandi

HOOVER A LAS ANTILLAS

París. — Dicen de Nueva York que la Casa Blanca anunció ayer que el presidente Hoover hará un viaje de diez días a las Antillas, a bordo del acorazado "Arizona".
Hoover está interesado desde hace tiempo en la situación de las Antillas, donde está desarrollando una política que pudiera llamarse personal.

UN PAQUETE EXPLOSIVO PARA EL DOCTOR GOEBBER

Berlin. — La Dirección de la sección berlinesa del partido socialnacionalista dice que se ha intentado cometer un atentado contra el jefe nacionalista, doctor Goebber.
Este recibió un paquete que, según se ha podido comprobar, contenía materias explosivas. El paquete en cuestión se abrió con toda clase de precauciones, evitándose gracias a ello que se produjera una explosión.

LA SITUACION DEL PERU

Lima. — Deben de recibirse con escepticismo cuantas informaciones se reciben acerca de la situación de Lima, por lo contradictorias que son todas ellas.

Las últimas que se tienen son las de que se ha llegado a la consolidación de la situación, dado que la guarnición del Sur ha reconocido al actual Gobierno de la capital, presidido por el coronel Jiménez.

LE EXPLOTA LA BOMBA QUE LE VABA EN LA MANO

Buenos Aires. — Un italiano llamado Anselmo Piarétti, que iba en un autocar, llevaba en su poder una bomba. Cuando menos lo esperaba dicha bomba hizo explosión, resultando muerto en primer lugar Piarétti y otros dos pasajeros, entre ellos una pobre mujer.

Otros varios resultaron heridos, entre los cuales se encuentran tres de suma gravedad.

TIROS CONTRA LOS HITLERIANOS

Essen. — Esta mañana se dispararon veinte tiros de revólver contra un grupo de socialnacionalistas que se dirigían a Essen-Krau.

Uno de los agredidos resultó muerto de un balazo en la cabeza.

TAMBIEN LAUSANNE

Ginebra. — La ciudad de Lausanne se ha dirigido también a la Secretaría general de la Sociedad de Naciones, ofreciéndose en condiciones no menos ventajosas que sus rivales, como sede de la Conferencia general del Desarme, que se reunirá en 1932.

MOTIN EN UNA CARCEL

Joliet. — Este mediodía se produjo un motín en la cárcel de esta ciudad, como consecuencia de haber sido maltratado un preso por los oficiales de la prisión.

Los amotinados arrojaron por las ventanas del comedor al patio mesas, sillas y otros numerosos utensilios. Los guardias de la cárcel tuvieron que arrojar varias bombas lacrimógenas, consiguiendo, al cabo de varias horas, reducir a los amotinados.

Ha resultado un preso muerto y

otro, tan gravemente herido, que se desconfió de poder salvarle.

NI VENCEDORES NI VENCIDOS, DI-CE GRANDI

Roma. — El ministro de Negocios Extranjeros, señor Grandi, en un discurso pronunciado en la Cámara de los Diputados, ha dicho que en el reciente acuerdo franco-italiano no ha habido ni vencedores ni vencidos. Ha sido el triunfo del sentido común y del "juego limpio". Tras de él no quedará la más leve amargura ni el más leve resentimiento. Por el contrario, asegurará una mutua confianza entre ambos países.

Recordó los trámites y conferencias hasta llegar al acuerdo. ¿Cómo no se iba a llegar a un acuerdo franco y amistoso entre naciones unidas por tantas tradiciones comunes y que estuvieron unidas en el trance más grave de su historia?

Añadió que el acuerdo italo-franco-británico es un ejemplo admirable de espíritu común de sacrificio.

En opinión del orador, la política de Mussolini ha sido siempre una línea recta hacia la paz. Es decir, hacia la paz política y social, económica y religiosa internacional.

La conciencia de que hay que cumplir una alta misión es lo que eleva a los hombres y a los pueblos sobre el nivel de la mediocridad. Este es el caso de la Italia fascista.

EL PRINCIPE DE GALES INAUGURO LA EXPOSICION

Buenos Aires. — El príncipe de Gales, oprimiendo un botón de oro, inauguró la Exposición Comercial del Imperio británico. Al ser aquel oprimido, se unieron automáticamente las puertas de la Exposición.

Asistieron 1.500 invitados, entre ellos el presidente de la República, el Gobierno y varias delegaciones británicas.

Las ceremonias de apertura fueron radiadas. El príncipe de Gales y el general Uriburu pronunciaron sendos discursos. El del primero fué expresado, parte en inglés y parte en español. Su Alteza dijo que esperaba que la Exposición estrecharía los lazos entre Inglaterra y la Argentina.

La Exposición sólo está en su sesenta por ciento terminada.

SE AGRAVA EL CARDENAL MAFFI

Pisa. — Repentinamente se ha agravado en su dolencia el Cardenal

Maffi, Arzobispo de Pisa. Se debe esta crisis en su enfermedad a haberse complicado con un ataque cardíaco.

Su estado de gravedad es tal, que Monseñor Manghi se ha visto en la precisión de administrarle la Extremaunción.

LAS MALETAS DE UN PARTIDARIO DE LA LEY SECA

Washington. — Mr. Denison, ex diputado republicano y partidario "enrág" de la ley seca, ha comparecido ayer ante el Tribunal del distrito de Colombia acusado de haber introducido en los Estados Unidos botellas de alcohol escondidas en sus maletas.

En efecto, el pobre Mr. Denison tuvo muy mala suerte. Al desembarcar en Nueva York, después de un viaje a Europa, confió sus maletas a un mozo, quien las trató desgraciadamente, con excesiva violencia. Se rompió una botella y los agentes de la Aduana olfatearon en seguida un gratísimo perfume a ron.

Mr. Denison no sabe cómo explicar el fenómeno. Ha sugerido que tal vez un enemigo suyo para comprometerle introdujo en su equipaje las dichas botellas que han derribado en un momento su gloriosa reputación de "prohibicionista" a ultranza.

EL MAYOR VENENO CINCO MIL VECES MAS FUERTE QUE LA ESTRICNINA

El Cabo. — El doctor Green, director del Laboratorio técnico de Onderstepop, anuncia haber descubierto una sustancia venenosa de una potencia cinco mil veces más fuerte que la estricnina y que conceptúa como el veneno más mortal de los conocidos hasta ahora.

Esta ponzoña, a la que ha puesto por nombre "Acenís", no deja huella alguna en el organismo de las víctimas, bastando una cantidad apenas perceptible para dar muerte a un adulto.

Este producto lo ha extraído de una hierba bulbosa que crece en el Transvaal.

Centros

Oficiales

Mañana se celebrará un Pleno en la Diputación

El presidente de la Diputación se hallaba ayer reunido con la Comisión de Hacienda provincial, cuando fueron los periodistas a visitarle y no tenía noticias para la Prensa.

Supimos que mañana piensa reunirse el Pleno de la Diputación para despachar un extenso orden del día, pero como mañana le corresponde también reunirse a la Comisión provincial, se procurará arreglar el modo de que solamente se reúna el Pleno o dejar éste para el jueves.

UN LEGADO DE 5.000 PESETAS

Por la mañana estuvo en el Ayuntamiento el señor don José Azqueta, para entregar al alcalde, con destino a la Beneficencia, 5.000 pesetas de un legado de su señor padre, que como es sabido falleció el año pasado.

La Junta de la Caja de Ahorros municipal, se reunirá hoy para celebrar sesión y despachar varios asuntos pendientes de tramitación.

Sobre el R. D. de nulidad de acuerdos

El alcalde señor Góttia estuvo por la mañana en el Gobierno civil, para consultar con el señor Gobernador acerca del último R. D. que dejó sin efecto los acuerdos tomados por el Ayuntamiento y la Diputación a partir del primero del mes corriente, pues había algunos concejales que entendían que dicho R. D. no exceptúa a ninguna provincia del Reino.

El administrador del Asilo Reina Victoria, don Timoteo Iraola, estuvo ayer en el Ayuntamiento para tratar de la parte que pueden tomar en el beneficio de Portu los asilados. Probablemente asistirán los espata dantzaris.

Se tomarán medidas terminantes

El gobernador civil, hablando ayer por la mañana de lo ocurrido a la salida de la sesión municipal, dijo que no se hallaba dispuesto a tolerar tales desmanes y quedó en dar una nota a la Prensa, sobre este importante extremo.

Recibió, como de costumbre, varias visitas y despachó como de ordinario.

Un acto simpático

Ayer lunes y en el bar que el simpático Pascual tiene establecido en la calle del Camino, se efectuó el homenaje que los carteros de San Sebastián rindían a su compañero, el cartero mayor don Vicente Otaño, por haber cumplido la época reglamentaria y destinada al descanso.

Pocos actos como éste en el cual se demuestra el compañerismo y la afinidad de ideas, condensadas en un punto fijo, el de hacer comprender al homenajeado los deseos de todos sus compañeros, deseando que el descanso tan bien ganado, se perpetúa en años venideros.

El amigo Otaño, como le llamaban en todo San Sebastián, ha sido un probo y modelo de empleados, atento, afable y cariñoso y con sus altas dotes ha sabido congeniar y gozar del afecto de todos sus subordinados.

La cartería de San Sebastián ha hecho un acto de justicia homenajeando a este cartero mayor, y ha demostrado su cariño para aquel, que siempre se desvivió por hacer compatible el amor y el trabajo.

Nosotros, por nuestra parte le rendimos un tributo de cordial amistad deseándole disfrute muchos años de tan bien ganado descanso.

La casa Byas, asociándose a este acto, regaló dos botellas de coñac de su acreditada marca, por mediación de don José Blanco Díaz, su representante en esta plaza.

ASOCIACION DE CULTURA MUSICAL

Mañana se facilitarán los cupones a los socios en el Teatro Victoria Eugenia

Se ha dispuesto que los señores socios de la Asociación de Cultura Musical (Delegación de San Sebastián), recojan mañana, durante todo el día, los correspondientes cupones, previo pago de la cuota respectiva, a fin de poder asistir a la reunión inaugural del curso que se celebrará en el teatro Victoria Eugenia, por la tarde.

Desde las once de la mañana podrán recoger sus vales-cupones aquellos socios que hayan entregado sus boletines de inscripción y los que no lo hayan hecho podrán canjear sus boletines firmados por los vales-cupones en la taquilla del mencionado teatro, donde se encontrará un delegado de la Asociación para facilitar el cumplimiento de este requisito.

En la reunión inaugural del curso, que como decimos se celebrará mañana, miércoles, se entregará a cada asociado un ejemplar de los Estatutos de la Asociación.

Se previene a cuantas personas deseen inscribirse en la Asociación de Cultura Musical, que pueden hacerlo en los almacenes de Música siguientes: Casa Díaz (Arrenda, 3); Casa Ercilla (arcos del Buen Pastor); Casa Luna, (plaza de Guipúzcoa) y Casa Arilla (arcos del Buen Pastor), así como también en la taquilla del teatro Victoria Eugenia.

Los dolores de cabeza, los vahidos, la tristeza, debilidad, desaparecen rápidamente con el VINO ONA del Doctor Aristegui

Boletín de la vida familiar

BAUTIZOS

María Carmen Berrio Martín.
José Luis Pérez Bilbao.
José Aliaga Ayala.
Manuela Segura Fulgencio.
María Revuelta Ruiz.
Natalie Puerta Galdós.
María Carmen Fernández Hierro.
María Ostolaza Arregui.
María Rosario Joaquina Lournaga Tellería.

FALLECIDOS

Miguel Sevilla Soriano.
Manuel Montes.

Compañía Naviera Guipuzcoana

La Junta de Gobierno de esta Compañía ha acordado el reparto de un DIVIDENDO ACTIVO, número 10, de seis pesetas por acción, libre todo impuesto, con cargo a los beneficios del ejercicio de 1930.

El pago se efectuará desde el día 18 del corriente mes de marzo por el Banco de San Sebastián, de esta ciudad, y por el Banco de Bilbao, en Bilbao. San Sebastián, 12 de marzo de 1931. — El presidente de la Junta de Gobierno J. RODRIGUEZ VILLACHICA.

COMPANIA TRASATLANTICA
Servicio del mes de Abril de 1931

LINEA DEL CANTABRICO A CUBA-MEXICO

El vapor "C. COLON", saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Abril, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en Nueva York al regreso.
Próxima salida el 18 de Mayo.

LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA

El vapor "INFANTA ISABEL DE BORBON", saldrá de Barcelona el 5 de Abril, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Próxima salida el 5 de Mayo

LINEA DEL MEDITERRANEO A NUEVA YORK-CUBA

El vapor "MANUEL ARNUS", saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Abril, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para Nueva York y Habana.
Próxima salida el 7 de Mayo.

LINEA DEL MEDITERRANEO A PUERTO RICO-VENEZUELA-COLOMBIA

El vapor "J. S. ELCANO", saldrá de Barcelona el 25 de Abril, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.
Próxima salida el 25 de Mayo.

Servicio tipo Gran Hotel. — T. S. H. — Radiotelefonía. — Capilla. — Orquesta, &
Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.
También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.
Para informes, en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medina, 8, BARCELONA, y en la Agencia de la Compañía Transatlántica: J. DE SA-TRUSTEGUI, PRINCIPE, 1. - SAN SEBASTIAN.

LARIOS y C.ía
MALAGA
Coñacs "Príncipe"
3 estrellas
Non Plus Ultra
extra 1866 (Gran marca)
Triple Seco Exquisito licor de : naranja
(Poderoso digestivo)
PONCHE AGUILA GINEBRA
Representante en esta plaza:
D. Pedro Calzacorta. - Principe, 31

COMUNIONES LA JOYITA
Convalecientes de gripe
Recuperaréis rápidamente las fuerzas que os faltan, tomando el poderoso reconstituyente
Vino Yécoris
Farmacia de AZCARRAGA. Plaza de Guipúzcoa, 9, y principales

LA SEÑORA
Doña Eustaquia Elola Arozarena
(VIUDA DE DON J. M. AIZPURUA)
FALLECIO EL DIA 15 DEL CORRIENTE, A LOS 63 AÑOS DE EDAD
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.
R. I. P.
Sus desconsolados hijos, don José y doña Agueda; hijos políticos, don Eusebio Arana y doña Pilar Mingo; nietos, sobrinos, primos y demás parientes,
AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de USURBIL, que tendrá lugar hoy, MARTES, a las NUEVE Y MEDIA de la mañana, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán hoy, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN SALVADOR (Usúrbil), por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.
Domicilio: CALLE CAMINO, 7. San Sebastián, 17 de Marzo de 1931.
NOTA. — El duelo se despide en la Concha.
No se reparten esquelas.

GRAN VARIEDAD en regalos para PEPE y PEPITAS
Novedades
Novedades
Novedades
E. VERGARA
PLAZA ALAMEDA, 4 (esquina San Jerónimo)
VELOS Y CORSES
"MAITIENA"
EASO, esquina MORAZ.

El Pleno municipal del domingo

Se acuerda que sean treinta y nueve los concejales donostiarras

La proporcionalidad en cada uno de los ocho distritos electorales. - Violenta actitud del público; insultos, amenazas y silbidos

El Pleno celebrado el domingo a las doce de la mañana despertó mucho interés en el público y llevó a la plaza de la Constitución gente suficiente para llenar por completo los portales de la Casa Ayuntamiento.

ANTES DE COMENZAR :

Como de costumbre los señores concejales no fueron puntuales, y antes de comenzar la sesión, estuvieron, primero, en el despacho de la presidencia y después en el salón de sesiones, discutiendo en sesión privada la fórmula que debía aceptarse para conocer la proporcionalidad correspondiente al número de residentes en la localidad y a base de esta proporcionalidad, los concejales que cada distrito electoral debe de dar a la Corporación.

Al salir a la calle, se unieron a los que esperaban en la plaza, comentando la sesión decidiendo aguardar a la salida de los concejales, con objeto de hacerles una demostración de desagrado.

En vista del cariz que iba tomando la cosa, se dio aviso a la Comisaría y se personó en la plaza de la Constitución el teniente de Seguridad señor Pacheco, con algunos números de este Cuerpo, que despejaron la puerta del Ayuntamiento sin resistencia de ninguno de los concejales.

El público invadió el salón increpando groseramente al alcalde interino y a los concejales, profiriendo gritos violentos. El señor Gortia, recomendó la calma y abrió la sesión. Se hallaban presentes los señores Martínez Iriberrí, Elizondo, Ayestarán, Echeverría, Dorronoro, Goenaga (D.), Goenaga (M.) Peña Veá Murguía, Lartigue, Laffitte, Rebolgar, Kutz Ezcurdia Castañeda y Mendiolá.

Diez y seis en total, con el señor Gortia. Pero como para este Pleno no se necesitaba diez y nueve concejales, sino que tenía que celebrarse con cualquiera que fuese su número, el alcalde interino indicó al secretario que leyese la convocatoria, en la que se citaba al Ayuntamiento para designar el número total de concejales a elegir en las próximas elecciones, con arreglo a la ley municipal.

Después se dio lectura a la R. O. diciéndose esta reunión del Pleno. El señor Castañeda pide la R. O. para enterarse mejor de su contenido y anuncia al público, que se va a explicar, la parte más esencial del asunto de que se va a tratar, teniendo en cuenta que servirá de base para la proporcionalidad correspondiente de concejales a cada distrito, el número de residentes, con arreglo al Censo de 1929.

Acto seguido lee la siguiente estadística: Distrito, Casa Consistorial 3.857 residentes; proporción 2,14; corresponden dos concejales.

Idem Muelle, 3.282, residentes; proporción 1,28; corresponden dos concejales.

Idem, Ensanche Oriental, 4.415 residentes, proporción, 2,45; corresponden tres concejales.

Idem, Plaza de Guipúzcoa, 5.311 residentes; proporción, 2,94; corresponden cuatro concejales.

Idem Atocha, 23.465 residentes, proporción 13,00; corresponden once concejales.

Idem Mercado del Ensanche, 9.413 residentes; proporción 5,22; corresponden cinco concejales.

Idem, La Concha, 10.559 residentes; proporción 5,85; corresponden seis concejales.

Idem Antiguo, 10.074 residentes; proporción 5,58; corresponden seis concejales.

Total 39 concejales, que son los que corresponden a 70.376 residentes que arroja el censo de la ciudad. Se aumentan dos concejales, uno al Ensanche Oriental y otro al distrito de la Plaza de Guipúzcoa, queriendo algunos que le fuesen aumentados los dos concejales distrito de Atocha, que hubiera dado entonces, 13 concejales.

Es decir, continuó diciendo, el señor Castañeda, si el número de residentes en un distrito es más le corresponde más concejales y viceversa, y creo que así interpretamos la ley.

El R. D. dice, que contra el resultado se puede enlazar recurso por los vecinos; esto es lo lógico y a mí, en este momento, no me importan, ni me interesan los partidos, ni las ideas. La ley es igual para todos y ahora los señores concejales dirán si están conformes con la relación leída.

Por unanimidad se aprueba. El Secretario advierte, que no se sabe si esa relación está de acuerdo con los términos de R. D. y advierte también que las variaciones o modificaciones de

los distritos deben hacerse según la ley con tres meses de anterioridad a las elecciones. No tengamos luego— agrega— que ir a la reelección; pero como la sesión plenaria se ha fijado para el día 15 del corriente, por el Gobierno, lo que se acuerde en ella podrá ser válido, mientras no nos digan otra cosa.

El señor Castañeda, insiste en repetir lo dicho anteriormente, explicando todo lo que se había hecho. El decreto se ha cumplido,— termina— el que no esté conforme, que entable recurso.

Se lee otra vez a instancia del señor Castañeda y se levanta la sesión.

ACTITUD DEL PUBLICO :

El público al abandonar el salón de sesiones increpa de nuevo a los concejales, en los mismos términos que antes.

Al salir a la calle, se unieron a los que esperaban en la plaza, comentando la sesión decidiendo aguardar a la salida de los concejales, con objeto de hacerles una demostración de desagrado.

En vista del cariz que iba tomando la cosa, se dio aviso a la Comisaría y se personó en la plaza de la Constitución el teniente de Seguridad señor Pacheco, con algunos números de este Cuerpo, que despejaron la puerta del Ayuntamiento sin resistencia de ninguno de los concejales.

Cuando los grupos habían disminuido bastante, salió el alcalde señor Gortia, acompañado de varios concejales y del jefe de la Guardia municipal señor Vivar, siendo la presencia de estos señores acogida con hostilidad. Continuaron a pie por la calle de San Jerónimo seguidos de un numeroso grupo, que aumentó al llegar al Boulevard, donde el señor Gortia, acompañado de los señores Castañeda y Vivar tomó su coche, que de antemano había ordenado que le esperase allí, y al arrancar el automóvil, arrojaron la protesta y los silbidos.

INCIDENTE LAMENTABLE :

Al terminar la sesión del Pleno, los periodistas que hacen información en los centros oficiales, comentaba en el salón de sesiones con los concejales lo ocurrido y el señor Gortia muy indignado se dirigió al grupo diciendo: —"De todo esto tiene la culpa la Prensa, con la campaña que viene haciendo."

—No se debe generalizar, sin razón. Concrete usted señor Gortia, le dijo el reportero de EL DIA. Y el señor Gortia encarándose con el reportero de "La Voz de Guipúzcoa", culpó a este diario de excitar al público con la campaña que hace y añadió que se proponía averiguar quién era el autor de los entrefilets que publicaba, para pedirle explicaciones y quejarse al gobernador de tal proceder.

Este incidente, fuera de tiempo o por lo menos de lugar desagrado a cuantos lo presenciaron. EL ALCALDE EN EL GOBIERNO NO: : : : : s

Los señores Gortia, Castañeda y Vivar, desde el Boulevard se dirigieron al Gobierno civil para hacer constar el primer la queja a que se refirió en el Ayuntamiento y como el señor García Novoa, había salido a dar un paseo, sólo habló con el secretario señor Pozzoa, retirándose enseguida a su domicilio.

UN DETENIDO : : : s : :

Como consecuencia de la protesta callejera ocurrida a la salida de los concejales, después del Pleno del domingo, fué detenido un individuo, joven, que se destacó en sus manifestaciones anti edilicias, y que se apellida Ochoa.

Una nota del señor gobernador

Con pretexto de la sesión plenaria, celebrada ayer domingo, por el Excelentísimo Ayuntamiento de esta capital, para cumplir lo dispuesto en reciente Real Orden del Ministerio de la Gobernación, determinando el número de candidatos concejales correspondientes a cada distrito, parte del público que asistió a dicha sesión, tanto en el interior de la Casa Consistorial, como en la vía pública a la terminación del mencionado acto, promovió incidente desagradable que revelan equivocación con respecto del ejercicio de la ciudadanía.

Las autoridades, siguiendo las normas claras y terminantes, fijadas por el Gobierno, tiene la primordial obligación de velar para que lo mismo en los actos electorales, que en las elecciones, no se cometan coacciones ni violencias de ninguna clase, con menoscabo de la imparcialidad que ha de presidir en todo caso consecuentes con el criterio de sinceridad que ha de informarles y en defensa de la fuerza de su fragio, no puede en modo alguno consentir, falta que empañe aquella imparcialidad por parte de ninguna clase de elementos.

En su virtud, el señor Gobernador Ci

LA PRENSA ANTE EL PROBLEMA MISIONAL

Marzo 1931

Roma. — Bien conocen los directores del actual movimiento misional el gran papel que, en su desarrollo, puede y debe jugar la Prensa. De ahí el que aprovechen todas las oportunidades para estudiar, con calor y entusiasmo, las diversas formas e iniciativas encaminadas a este fin. Últimamente en la Gran Semana Misional celebrada en Bilbao (España), con la intervención directa de la Presidencia Nacional de la Unión Misional del Clero y Directores de las Obras Pontificias, un insigne publicista católico, el señor Posse y Villegas, ha desarrollado, con competencia y amabilidad sin igual, el mismo tema que encabeza estas líneas. Cierto que mucho se ha avanzado sobre el particular en estos últimos años. Periódicos de diversos países, de considerable tirada y de bien ganado prestigio, publican en sus columnas, fotografías, artículos e informaciones de carácter misional, realizando un apostolado provechísimo y benemérito. Mas las circunstancias exigen un nuevo esfuerzo, al que se ha de sumar la Prensa en su gran parte, por no decirlo en su totalidad, ya que la cuestión misional tiene aspectos muy interesantes y útiles que los mismos "grandes diarios" no pueden menos de recoger, no fuera más que por motivos de cultura, civilización o de patriotismo. A este propósito queremos copiar algunos de los párrafos de la circular que, poco ha, distribuyó la Dirección Nacional de la Propaganda de la Fe en Colombia (América):

"Hoy la Prensa misional está en auge en casi todos los países... Con sobrada razón se puede decir que ella es la más estúpida apología de nuestra fe. En efecto: ¿qué mejor prueba puede darse de la vitalidad y fecundidad de la Iglesia Católica? Mientras sus enemigos mil veces en el curso de los siglos han asegurado su ruina, desde Domiciano que hacía esculpir en piedras estas palabras: "deleto nomine christiano", hasta los modernos masones, la Iglesia católica se nos aparece cada día más vigorosa, más heroica. La Prensa misional demuestra también el poder maravilloso de la cruz de Jesucristo. Lo que la incredulidad y la impiedad modernas juzgan imposible, es decir, el cambio radical del alma de un pagano que se convierte sinceramente al catolicismo, dejando errores y vicios, para admitir la doctrina y practicar las virtudes cristianas, la Prensa misional lo demuestra como un hecho ya cumplido. De cada página misional prorrumpe el grito de triunfo: "Christus vincit, Christus regnat, Christus imperat".

La Prensa misional da también la respuesta perentoria a todas las calumnias lanzadas por la impiedad contra el sacerdocio católico; los triunfos de los Misioneros, lo son del celibato y de la santidad sacerdotal.

De Villabona

MERCADO SEMANAL. — Con gran animación se ha celebrado el mercado semanal y en ella han regido los precios siguientes: Pollos, par, 12, 13 y 14 pesetas. Gallinas, par, 15, 16 y 17. Pichones, par, 4 y 4'25. Conejos, par, 8 y 9. Huevos, docena, 2'50, 2'60 y 2'75. Alubia roja, del país, el celemin, 6, 6'25 y 6'50. Idem blanca, del país, el celemin, 4'50 y 4'75. Nueces, celemin, 2'90 y 3. Manzanas, docena, 0'90, 1'20 y 1'80. REBOTE. — Para el domingo, día 15 del corriente, se han concertado dos grandes partidos a rebote, el primero se jugará a las once horas de la mañana, alineándose el equipo azul de la forma siguiente: Albea, Hernandorena, Ordozgoiti y Lerchundi, sacador. Contra el equipo rojo, Urdampilleta, Irazu, Barbé y Berasategui. Jueces: Egaña y Gogorza. Segundo partido: A las tres de la tarde jugará el equipo de Asteasu formado en la siguiente forma: Narvarte, Otegui, Berigustain y Carmelo Iraola, sacador, contra el equipo de Andoain Eguibar, Ganzarain, Oquiena e Irazu, sacador. Jueces: Gárate y Jáuregui. Esperamos que los dos partidos nos han de gustar mucho, por la selección de los jugadores y por lo equilibrado que se han formado los dos partidos.

ENFERMA. — De nuevo se halla retirada en cama la distinguida señora doña Máxima Beraza, esposa de nuestro muy querido compañero don Rosendo Gárate. Hacemos fervientes votos por su pronta curación.

EL CORRESPONSAL

vil de la provincia hace público su propósito firme e inquebrantable, de no consentir incidentes como los referidos y de exigir máximas responsabilidades aplicando rigurosas sanciones a cuantos de cualquier manera vayan contra tan saludables principios políticos.

¿Y dónde mejor resplandece la admirable actividad de las Comunidades religiosas? En tanto que el sectarismo obcecado se obstina en llamar a los seres inútiles y perezosos, la Prensa misional demuestra con luz meridiana que los verdaderos apóstoles de la civilización, del progreso, de la beneficencia social, brotan incesantemente de las gloriosas filas de las Comunidades religiosas, en quienes las nobles tradiciones del sacrificio y del martirio se han perpetuado y se perpetuarán siempre.

Otra ventaja de la Prensa misional es que ella es eminentemente instructiva, no sólo en lo referente a la ciencia religiosa, sino también en lo referente a las ciencias naturales y humanas. La belleza, la santidad, la verdad de nuestra santa Religión brillan con más resplandor cuando se ponen frente a lo pueril, a lo vergonzoso, a lo ridículo de las supersticiones paganas.

La Prensa misional es a su vez instructiva en lo referente a las mismas ciencias etnológicas y geográficas, como lo demuestran los muchos y notables descubrimientos que se deben a los misioneros, y a la multitud de libros científicos por ellos publicados.

Pero sobre todo, la Prensa misional es altamente educativa, porque aleja a la juventud de las lecturas malas, frívolas, fantásticas y enervantes que con la peste de nuestra época, y le ofrece, por el contrario, una lectura buena, sólida deliciosa, que infunde en el corazón aquellos sentimientos nobles dedicados, que son la flor de la caridad cristiana. Cuántos niños y niñas, mediante el ideal misional, supieron elevarse por encima de la vanidad y del sensualismo; cuántos jóvenes, por la lectura misional, han resuelto lanzarse generosamente a la vida apostólica, en provecho aún de nuestras propias comarcas. La novedad, la verdad, la variedad, la hermosura de las escenas, hacen de la Prensa misional la mejor y más interesante de las novelas, y por eso interesa aún a las personas poco religiosas, porque son cuadros reales y vivos.

Por fin, la Prensa misional es el medio más poderoso para recoger la doble contribución que pide la Propagación de la Fe: la contribución espiritual, que consiste en la oración, los actos de virtud, los sacrificios; la contribución material, que es la limosna. El dinero, dijo muy bien el Papa Pío XI, (es un dueño pésimo, pero es un servidor excelente". La Prensa misional tiene la indiscutible ventaja de hacer servir ese "servidor excelente" a la más noble, a la más santa, a la más divina de las obras, que es la salvación de las almas."

(Fides)

Dr. Hernandorena MEDICO - DENTISTA PRIM, 31, segundo. TEL.1-23-58

Aguirre y Mendizábal Elaboración de chocolates de primera calidad, fabricación de caramelos grajeas y dulcería en general a base de materias primas garantizadas. Ventas al por mayor. Condiciones ventajosas. Servicio rápido. Oficinas: SAN JUAN, 13 : : Tel. 1-27-79 SAN SEBASTIAN

Naranjas ¿Dónde encontrarlas dulces y sin helar? En la calle MIRACRUZ, 17, Almacén. Teléfono 14.874.

POSTALES RIOJANAS

La Asamblea de Laguardia

Y volvemos sobre el mismo tema. El tema del impuesto del vino, que parece el cuento de la buena, buena pipa...

Fallidos han resultado nuestros deseos de anunciar una solución satisfactoria, expresados en la última crónica. Sigue en pie el nuevo impuesto y en pie también la actitud equivocada e incomprensible de la Diputación de Alava.

Desvanecieron como nieve las impresiones optimistas y el pueblo riojano-alavés ha tenido que sufrir una vez más la sin razón del trato desigual y hostil con que le distingue su Diputación y singularmente esta Diputación.

El razonado escrito que presentaron los Alcaldes del Distrito para que fuese contestado con toda urgencia, duerme en un cajón esperando el turno correspondiente y en la entrevista que celebraron con los señores Abreu y Aldama hubieron de oír el que algunos putación las gabelas y tributos y que ésta ha hecho mucho por la Rioja...

Sinceramente. No comprendemos esta conducta de los Diputados alaveses. Y habrá todavía almas simples que pongan el grito en el cielo porque la Rioja tantas veces desairada y desatendida, se revuelva contra sus opresores en un legítimo afán de existencia y adopte resoluciones extremas...

Aunque algo tarde, vamos a decir hoy algo de la magna Asamblea de Ayuntamientos y vitivinicultores que se efectuó en la Capital del distrito el martes de Carnaval y que por los acuerdos que en ella se adoptaron no debe pasar por alto en estas postales riojanas que reanudamos tras obligado silencio y en las que con tanto interés, hemos seguido este enojoso pleito.

Y perdonen los lectores si la croniquilla resulta algo trasnochada. Culpen a la importuna gripe que se ha adueñado a última hora de todos estos pueblos forzándonos a guardar cama entre toses y fatigas.

Nevó el martes de Carnaval. Y nevó tan violenta y abundantemente que creímos que la anunciada Asamblea, apresuradamente convocada, habría de aplazarse.

Mas estamos asistiendo con gran alegría al despertar pujante de la conciencia riojana, que se apresta a defender con todas sus fuerzas, derechos sagrados injustamente conculcados, y así pudimos ver cómo a pesar de la inclemencia del tiempo, autos y autobuses trepaban audazmente la penosa cuesta de entrada de la amurallada villa dejando dos gruesas rayas negras en las cintas de nieve. Mi aldeano volcó un gran autobús que salió repleto hasta los topes, y no dudamos que si hubiera acompañado el buen tiempo se hubieran descollado pueblos enteros en Laguardia, donde fué creciendo la animación a medida que llegaban las comisiones de los pueblos. Veinte Ayuntamientos de la comarca vinícola estuvieron presentes en la Asamblea, llamando la atención las nutridas representaciones de algunos de ellos como Labraza, Berantevilla, Zambrana, Labastida, etc., que hubieron de salvar distancias considerables, citándose el caso curioso de los de La Puebla que a pesar de estar casi a la vista de Laguardia, hubieron de recorrer 40 kilómetros para llegar a ella, por no tener carretera.

Mucha animación. Mucha curiosidad. Dinamismo y movimiento. Y voluntad firme de no cejar hasta aunar todas las fuerzas y formar un frente único que contenga en sus justos límites la avalancha tributaria de la Casa de la

Provincia, que quiere ensañarse con esta comarca

Tuvo lugar el acto en la sala de sesiones de la Casa Consistorial, que resultó insuficiente para cobijar a todos los asistentes, cuya gran mayoría hubo de permanecer en pie, y comenzó a las 11 de la mañana ante la natural expectación de los labradores con unas palabras de saludo del señor Landáuzo, alcalde de Laguardia, que con el señor Garzaizabal, alcalde de Labastida, y el señor Dorao, diputado provincial por este distrito y otros, presidió la Asamblea, manifestando que no habiendo obtenido resultado ni siquiera una atención adecuada la visita que los Alcaldes hicieron al Presidente de la Diputación para hacerle entrega del escrito en que pedían la derogación del nuevo impuesto del vino, habían juzgado conveniente convocar esta Asamblea en la que se pondrían de manifiesto las aspiraciones de los vitivinicultores riojanos, y normas a seguir en este absurdo pleito.

Dejamos por no alargarnos para la siguiente crónica los discursos de los señores Garzaizabal, Dorao y Muñoz, que tuvieron el ambiente caldeado de la Asamblea, de un sabor marcadamente antidiputacional, como se verá en las conclusiones: aprobadas en reunión separada por los Alcaldes y que a continuación transcribimos:

Primera. Anunciar a la Excelentísima Diputación, que los cosecheros se opondrán con toda resistencia a la exacción de impuestos, en tanto no quede suprimido por completo el impuesto sobre el vino provincial.

Segunda. Romper con la Diputación dimitiendo todos los Ayuntamientos y diputados del Distrito, si en breve plazo no se resolvían favorablemente las peticiones presentadas por los Alcaldes de la comarca.

Tercera. Solicitar del Gobierno la destitución de todos los diputados que votaron el nuevo impuesto.

Cuarta. Conceder un voto de gracias a los diputados señores Dorao y Echañobe, por haber combatido y votado contra dicho impuesto y mostrar nuestra gratitud a aquella Prensa que ha reflejado la justicia de nuestra causa.

Quinta. Nombrar una Comisión de Alcaldes y vitivinicultores para entregar esas conclusiones a la Excelentísima Diputación de Alava y llevar a cabo cuantas gestiones cree convenientes para la feliz resolución del asunto.

Las conclusiones, como apreciarán los lectores, no han podido ser más terminantes y enérgicas, y transparentan con claridad innegable el estado de ánimo de los labradores riojanos que, hartos de desatenciones e injusticias, formulan y exponen sus aspiraciones y propósitos con fuerte unanimidad y exigen con firmeza una rectificación a tiempo de su Diputación, un cambio de proceder que estiman necesario para poder continuar las buenas relaciones con la Corporación Provincial como es su deseo.

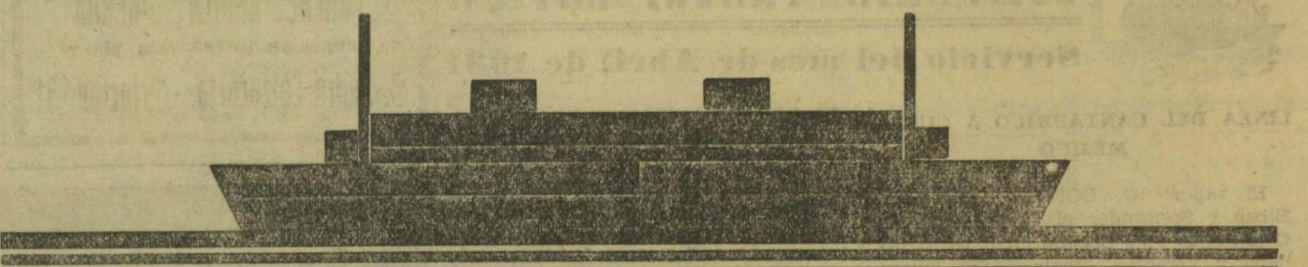
Muy en breve seguiremos con este asunto, que tanto va apasionando a la opinión alavesa.

BLAS DE LEZA

8 de marzo de 1931.

Academia de corte

En quince días se compromete la señora Eugenia Iza a enseñar a cortar a sus discípulas toda clase de prendas (blancas y de color) de señora y caballero y niños. Sistema práctico y más moderno. Se habla vascuence y castellano. SAN MARTIN, 29 cuarto, izq.



COMPANIA TRASMEDITERRANEA BARCELONA: Vía Layetana, 2 - MADRID: Plaza de las Cortes, 6

Servicios regulares de vapores correos y comerciales entre los principales puertos de la Península, Baleares, Canarias, Norte Africa, Francia e Inglaterra

Servicio quincenal Pasajes-Canarias

Día 20 de Marzo, Vapor Plus Ultra - 3 Abril, vapor Romeu Servicio regular semanal de cabotaje

CON SALIDAS FIJAS DESDE PASAJES, ADMITIENDO CARGA PARA BILBAO, SANTANDER, GIJON, CORUNA, VILLAGARCIA, VIGO, SEVILLA, CADIZ, HUELVA, CEUTA, MELILLA, ALMERIA, CARTAGENA, ALICANTE, VALENCIA, BARCELONA E ISLA S CANARIAS.

Día 23 Marzo, Río Tajo - 30 Marzo, Río Cabriel - 13 Abril, Río Besós PARA INFORMES DE FLETES, CABIDA, PASAJE, ETC., DIRIGIRSE A SUS CONSIGNATARIOS

Hijos de F. Azqueta. -- Pasajes

PRIMERA DIVISION

Table with 10 columns: Team, J, G, E, P, F, C, Ps. Rows include Athletic, Racing, Real Sociedad, Arenas, Barcelona, Real Madrid, Español, D. Alavés, Real Unión, Europa.

El Athletic pierde en Ibaiondo

El Valencia se afirma en su puesto

El Baracaldo campeón de su grupo

SEGUNDA DIVISION

Table with 10 columns: Team, J, G, E, P, F, C, Ps. Rows include Valencia, Athletic M., Sevilla, Betis, Castellón, Sporting, Iberia, D. Coruña, Oviedo, Murcia.

EN GAL

El Real Unión vence fácilmente al Alavés

Gran actuación de la línea media irunesa.-Los alaveses fueron los primeros en marcar.-Un buen arbitraje.

Con regular entrada se jugó el domingo en Gal el partido entre el Real Unión y el Deportivo Alavés.

domina francamente y Gamborena, en plan de gran medio centro, sirve balones a la delantera, cuyos avances crean innumerables situaciones de peligro, que son salvadas con grandes dificultades por la defensa internacional.

TERCER GOAL

Gamborena recoge el balón avanzando un trecho y enviándolo a Sagarzazu. Este le devuelve a René, quien se lo envía nuevamente, soltando entonces Sagar un chutazo, que Beristain a pesar de iniciar una salida, no puede detener.

CUARTO GOAL

El cuarto tanto se debe a un avance de Regueiro, que se cuela, y desde lejos envía un disparo, que bate a Beristain por última vez en la tarde.

Arbitrando Escartín, los equipos se alinean como sigue: REAL UNION: Emery; Alza, Mancisidor; Regueiro, Gamborena, Sotés, Sagarzazu, René, Urtizberea, Regueiro y Villaverde.

ALAVES: Beristain; Ciriaco, Quincecos; Fede, Artero, Urquiri; Arsenio, Jáuregui, Olivares, Albéniz y Lecue.

al remarcar Urtizberea un pase de Gamborena. Sigue el dominio de la Unión y cuando parece que el primer tiempo terminará en empate, llega el SEGUNDO GOAL

al remarcar, también Urtizberea, un centro de Villaverde, que coge desprevenido a Beristain. Un minuto más tarde, llega el descanso.

En el segundo tiempo el Real Unión

PRIMERA DIVISION

Español-Barcelona. - Aplazado. Real Unión, 4. - Alavés, 1. Arenas, 3. - Athletic, 2. Real Madrid, 0. - Racing, 0.

SEGUNDA DIVISION

Castellón, 2. - D. Coruña, 1. Iberia, 2. - Oviedo, 1. Betis, 0. - Sevilla, 1. Murcia, 1. - Valencia, 2. Sporting, 2. - Athletic, 2.

TERCERA DIVISION

Primer grupo. Stadium, 7. - Racing M., 2. Nacional, 1. - Gijón, 3. Segundo grupo. Osasuna, 1. - Baracaldo, 1. Tercer grupo. Sporting, 1. - Recreativo, 1.

EN SAN JUAN

Osasuna y Baracaldo empatan a un tanto

Un pésimo arbitraje de Ostalé que cuesta al Osasuna el partido.-El Baracaldo es ya campeón del grupo

Pamplona. - Lo más saliente del partido jugado en San Juan, entre los equipos del Osasuna y el Baracaldo, ha sido, sin duda, la deplorable actuación del colegiado aragonés Sr. Ostalé, encargado de dirigir la contienda.

que llevan la iniciativa, debido a que se juega todo por alto. A los 27 minutos, Miranda detiene con las manos un tiro de Areta, y Ostalé ordena el "penalty".

Su actuación ha sido causa de que el Osasuna empatara un partido que mereció ganar y que hubiera ganado con otro árbitro cualquiera.

El escándalo es enorme. El público protesta violentamente. Los jugadores se reúnen frente a la meta del Baracaldo, discutiendo la jugada.

Y Ostalé, ayudado en las líneas por Lecumberri y Lumberas, alineó a los equipos como sigue: Baracaldo: Urciaga; Bireda, Miranda; Salgado, Larburu, Roberto; Egua, Riñones, Cachelo, Echevarría, Graciano.

De salida, dominan los navarros, que consiguen varios saques de esquina. A los 19 minutos, Irigaray bombea una pelota, y Areta aprovecha el débil rechazo, del meta baracaldés, consiguiendo el empate.

Osasuna: Osés; Moreno, Muguiro; Irigaray, Bezunartea, Urdiroz; Azcona, Areta, Iturralde, Gurrucharrri, Katakuchi. Se nota en los rojillos, la falta de Senozaiain, descalificado, y Urrizalqui, enfermo.

Del Osasuna, se han distinguido los defensas, fallando, en cambio, medios y delanteros únicamente Katakuchi y Gurrucharrri, éste en el segundo tiempo, se salvaron del naufragio.

En medio de general expectación, se pone la pelota en juego. Los primeros movimientos son de gran nerviosismo, especialmente por parte de los jugadores locales.

Los colegiados navarros Lecumberri y Lumberas, que actuaron de jueces de línea, han mandado una nota a la Prensa navarra, en el que, aclarando su actuación, dicen que, En el gol concedido al Baracaldo, el señor Lumberas levantó repetidas veces el banderín, reclamando el offside de Graciano y Echevarría, sin que Ostalé hiciera caso.

Instituto Odontológico FRANCISCO ESPEJO PULGARIN CIRUJANO DENTISTA Dentaduras fijas sin paladar GUETARIA, 9-1.

EN MADRID

El Madrid y el Racing empatan a cero

El seleccionador nacional y el Racing de Santander.- Un mal partido de los montañeses en la Corte

Existía en Madrid un verdadero interés por presenciar el juego de los montañeses, que forman— según algunos— el segundo mejor equipo de España en estos momentos. Se hablaba de Baragaño y de Mendaro, como posibles internacionales contra Italia; del lazamiento de Oscar, recientemente vuelto a la vida; de la velocidad de todos...

Jugó el Madrid, probablemente, su mejor partido de Liga. No un maravilloso partido, pero sí un partido de ganas, con entusiasmo, durante el cual la línea delantera se apoderó de la situación en buen número de ocasiones.

En realidad, la muchedumbre llenó Chamartín con un propósito esencialmente deportivo. El deseo de que el Real Madrid ganase no era demasiado intenso. Interesaba, en primer término, el juego de los santanderinos.

Con la segunda mitad, las cosas se equilibraron más y los montañeses, con más fondo, mostráronse algo más peligrosos. De todas formas, puede asegurarse que el Madrid empató injustamente. Merecía con toda claridad la victoria. El 0-0 no responde a la realidad.

Todos sabemos que el Racing se presenta sin dos de sus mejores elementos. Probablemente, la cosa hubiese variado con la alineación de esos jugadores. Pero se sabe también que un club muy con todas las veces puede jugar con su equipo ideal a lo largo de la temporada, y que estas bajas circunstanciales ya no pueden influir en el público a la hora de apreciar el juego de un club.

—¿Cómo está Prats? —Hoy le he visto. Ha comenzado a entrenarse. El confía en estar bien para el día del partido... ¡Ah si no se engaña!

SEGUNDA DIVISION

Valencia, 2- Murcia, 1

Murcia. - En la Condomina jugaron el domingo el Valencia y el Murcia, venciendo los forasteros injustamente por dos a uno, debido principalmente a la impericia del colegiado García Solero.

SEGUNDA DIVISION

El Sevilla vence al Betis y el Iberia al Oviedo

Sevilla. - Con buena entrada se jugó el partido entre béticos y sevillanos. A los 20 m. Adelantado rematando un pase de Ventolrá marcó el único tanto de la tarde.

La primera parte fué de un absoluto dominio del Murcia. Todo el juego se desarrolló en el área valenciana. En el segundo tiempo la presión correspondió en general al equipo de casa; pero no fué tan insistente como en la primera parte. Los murcianos consiguieron el primer tanto, de "penalty", por falta de un jugador forastero. Se crecieron los valencianos con el tanto en contra, y Picolín consiguió el empate.

Desde este momento el partido fué muy duro, aumentando las violencias en la segunda parte. Fruto de este juego, fueron las lesiones sufridas por Ventolrá, Arroyo y Jesús, teniendo éste que retirarse y siendo sustituido por Pedrosa.

En cambio, a los murcianos no les cae muy bien y sus ánimos, un tanto excitados, se desbordaron al incurrir de nuevo Cano en "penalty", cuando faltan siete minutos para terminar el partido. Varios espectadores se arrojaron al terreno con ánimo de agredir a García Solero; pero el jugador valenciano Cano cree que la agresión va contra él y se arma de un paraguas. Otros compañeros agarran otros instrumentos contundentes y se generaliza en el "field" una batalla campal. Tiene que irrupir en el campo la Benemérita y los guardias de Seguridad para despejar.

Zaragoza. - Con buen tiempo, se jugó el encuentro entre el Iberia y el Oviedo. El primer tiempo fué interesante, pero el segundo fué malo. A los diez minutos, Zorroza remata un centro de Tomasín y marca el primer gol. A los 20 minutos, un buen pase de Incharri le remata Lángara raso y cruzado, marcando el del empate.

El árbitro y los jugadores valencianos se retiran a la caseta y después de un rato vuelven al campo y continúan el partido. Los últimos momentos son de presión murciana y termina el encuentro con la victoria del Valencia.

Termina el partido con la victoria del Iberia.

TERCERA DIVISION

Segundo grupo J. G. E. P. F. C. Ps. Baracaldo ... 14 10 3 1 39 14 23 Logroño ... 14 10 3 1 39 14 23 Osasuna ... 13 9 2 2 42 19 22 Tolosa ... 12 4 2 6 40 10 10 Patria ... 13 5 0 8 27 38 18 Zaragoza ... 12 4 1 7 21 46 9 Sestao ... 13 4 1 8 28 24 9 Aurora ... 13 0 1 12 12 51 1

SEGUNDA DIVISION

El Athletic empató en Gijón.-Victoria del Castellón

Gijón. - El domingo, en el Molinón, se celebró el partido anunciado entre el Athletic de Madrid y el Sporting local. El encuentro terminó con empate a dos goles y el resultado es magnífico para los madrileños. No así para los gijoneses, que ha sido el primer encuentro en su campo, del que no han salido victoriosos.

Hubo un incidente: el portero reserva del Athletic madrileño, Gil, sin duda ofendido por alguna frase de una señorita, la pegó una sonora bofetada, que determinó que saliera del campo detenido.

PRIMERA DIVISION

Arenas, 3- Athletic, 2 Bilbao. - Con buena entrada, se celebró en Ibaiondo el partido de Liga, entre los dos "ases" vizcaínos.

SEGUNDA DIVISION

Valencia, 2- Murcia, 1 Murcia. - En la Condomina jugaron el domingo el Valencia y el Murcia, venciendo los forasteros injustamente por dos a uno, debido principalmente a la impericia del colegiado García Solero.

La primera parte fué de un absoluto dominio del Murcia. Todo el juego se desarrolló en el área valenciana. En el segundo tiempo la presión correspondió en general al equipo de casa; pero no fué tan insistente como en la primera parte. Los murcianos consiguieron el primer tanto, de "penalty", por falta de un jugador forastero. Se crecieron los valencianos con el tanto en contra, y Picolín consiguió el empate.

Zaragoza. - Con buen tiempo, se jugó el encuentro entre el Iberia y el Oviedo. El primer tiempo fué interesante, pero el segundo fué malo. A los diez minutos, Zorroza remata un centro de Tomasín y marca el primer gol. A los 20 minutos, un buen pase de Incharri le remata Lángara raso y cruzado, marcando el del empate.

TERCERA DIVISION

Segundo grupo J. G. E. P. F. C. Ps. Baracaldo ... 14 10 3 1 39 14 23 Logroño ... 14 10 3 1 39 14 23 Osasuna ... 13 9 2 2 42 19 22 Tolosa ... 12 4 2 6 40 10 10 Patria ... 13 5 0 8 27 38 18 Zaragoza ... 12 4 1 7 21 46 9 Sestao ... 13 4 1 8 28 24 9 Aurora ... 13 0 1 12 12 51 1

PELOTA

Echarri hermanos, campeones a mano

Una actuación desgraciada de Aramendi.-El encuentro no respondió al interés puesto en él.-El jueves jugarán la final, a pala, el Fortuna y Kai-Gaiñ.-El Moderno lleno

No respondió, por clase de juego, el encuentro cumbre a la expectación causada por el mismo. Ninguno de los bandos se mostró a la altura de los bien cimentada y prestigiosa fama. Muy especialmente el eusko-gaztediano de cuyo duelo, por su desgraciadísima actuación, descolgó Aramendi, el mago de los amateurs. Y no quiere decir que esta su desafortunada intervención en algunas ocasiones hiciera olvidar su buena clase. Al contrario; a menudo se sentía la frase encomiástica acerca de Aramendi. Puede decirse que, separados seis momentos de flacos servicios de izquierda, aquél se mostró si no tan enorme como en el partido con Otaegui-Biurrarena, sí, por lo menos, bien. Su antagonista de los cuadros zagueros Gregorio Echarri, comenzó en forma que parecía algo reservada para, paulatinamente, ir creciendo y terminar la lucha en forma brillante. Brillantísima cuando se decidió a jugar sin ningún temor con su diestra mano. Fue entonces cuando el bando suyo rubricó una victoria que momentos antes cabía pensar no sería para los vencedores. Gregorio dió de sí todo cuanto le él puede esperarse. Ignacio aportó a la lucha su característico modo del juego a aire en el cual se comportó bien separada una incomprendible intervención; convengamos, igualmente, en que no se prodigó tanto como en otras ocasiones; acaso por que sus contrarios de ante-

rojos, Iguarán y Aramendi, pero él tanto se lo apuntaron los azules, Echarri hermanos, del Beti-Jai. Estos mismos hicieron otros tres tantos seguidos y enseguida el marcador señaló 4-1 en contra de Eusko-Gaztedia. Aramendi se estaba distinguiendo y los hermanos atacaban mientras Iguarán no entraba en juego. Por un fallo más que de Ignacio el bando rojo hizo un nuevo tanto y otro los azules por tocar la chapa una cortada de "Baroia"; cinco a dos. Una buenísima larga de Iguarán valió lo tanto tres. A seguido los hermanos hacen los nuevos tantos, y el 7. Es de saque que, como el 4, Aramendi no puede llegar a buena si bien por muy poca cosa. Dos puntos más hacen los rojos, el 4 y el 5, éste de saque. Un tanto más por cada lado da 8-6 y avanzando los de Beti-Jai, y por un saque y volea de Ignacio y tres fallos desgraciados de Aramendi, se sitúan en una situación estúpida 12-6. Da chapa en dos-paredes Iñaki; y luego, Gregorio tira un zurdazo defensivo a la contra cancha; 12-8. Un buen saque de "Paxai" es precisamente restado por Echarri I y Aramendi remata en dos paredes que... justamente falta, apuntándose así los azules un nuevo tanto. Es el suyo 13. A seguido se produce un ataque formidable de los "euskos" con gran defensa de los Echarri, quienes no pueden impedir que una volea

sustituyendo Chicuri al impetuoso Perri, por lo que la combinación fue: Irueta II y Urcelay, del tres, contra Chicuri y Artamendi, del dos. El partido resultó muy mediocre debido a la manifiesta superioridad de los primeros que se apuntaron los 22 tantos cuando sus débiles rivales no pasaban del once. El tanteo se desarrolló así uno iguales, 11 a 1, 13 a 8, 21 a 9. Los vencedores jugaron muy bien. Los trazos del atlético Irueta hicieron pupa repetidas veces a Chicuri, a quien se le nota el descenso de forma que se preveía en vista de los escasos partidos que le ofrecen las Empresas, siendo una lástima pues es un pelotari muy estimable, que no desmerecería de los "ases" si jugara con la frecuencia debida. Urcelay hizo, asimismo un excelente partido, metiendo incluso hasta siete tantos de saque, con todo y hacer lo del 3. Tuvo algunos pequeños lunares al colocarse deficiente al resto de algunos saques de Chicuri, pero su labor de conjunto fué de lo que es ya, un zaguero consagrado y a quien se sonríe un porvenir halagador. Artamendi estuvo una vez más sujeto a la jettatura, jugando un partido francamente malo, lo mismo que Chicuri, si bien éste tiene a su favor la circunstancia arriba transcrita. La cátedra acertada iniciándose con momio diez a ocho favorable a los vencedores. En segundo partido Echaide y Ayerbe, a Murua II de Vergara, y Calzada, de Durango, dejándoles en 17 para 22. Este partido estuvo a punto de originar la quiebra de la cátedra, pues tras haber evidenciado neta superioridad y colocado 15-1 favorable al azcoitano y su compañero el paisano del sin par Fernando, una lesión de este último en la mano, fué bien aprovechado por sus rivales que mejoraron grandemente de juego llegando a colocarse 21-17. Pero no pasó de susto. Ayerbe se ganó las simpatías del público por su juego zintzo, de admirable regularidad, si bien tiene escaso toque

FRONTON MODERNO Los partidos del domingo

Necesariamente tenía que suceder así: tres grandes e interesantes partidos de pelota preparados con sumo cuidado por la diligente Empresa de nuestros recintos, tenían que dar el fruto apetecido, y si grande y enorme resultó el primer encuentro, el segundo no le faltó la zaga, y el tercero pudo paragonarse con sus hermanos.

Y había que ver aquellos aplausos que durante toda la tarde se sucedieron en el Moderno, como premio a tanta belleza que se presenciaba.

Primeramente jugaron, a pala, Azurmendi I y Pasay, rojos, contra Solozábal y Perea, azules, con saques del diez y medio y once y medio, respectivamente.

Vencieron, tras reñida lucha, por dos tantos, los azules.

Después, a remonte, los artistas Jurico y Zumeta contra Ostolaza y Aramendi; rojos y azules, respectivamente, y sacando del cuadro once.

Después de muchas igualadas, la última a 49, ganaron Ostolaza y Aramendi.

Y como final de jornada, presentamos un licho entre Ertivi y Pite-ro rojos, contra Múgica y Bengoechea, azules.

Gran partido, bonito por su igualdad, venciendo los primeros por cinco tantos de diferencia.

Los de ayer, lunes. Contendieron Lasa y Bengoechea, colorados, contra Adúriz y Altuna, azules. Los primeros ganaron el partido por 14 tantos de ventaja (50 por 36).

Después, Múgica y Orio, rojos, contra Berra y Marich, azules. Se tuvo que suspender este partido, cuando se hallaban los rojos 37 por 36, por indisposición de Múgica.

Las apuestas se pagaron a prorroga con el siete por cien.

Un tercer partido, entre Orio y Fite-ro, rojos, contra Berra y Marich, azules. Vencieron éstos por seis tantos.

Juegan esta tarde, a pala, Solozábal y Quintana III contra Azurmendi I y Lejona, y a remonte, Jurico y Tacolo contra Izaguirre e Iturain.

Clínica estilográfica

Reparación garantizada de plumas de todas marcas, pluma ORO, piezas de recambio de toda clase de plumas. El especialista señor Manuel garantiza todas reparaciones. Waterman's Swan Conklin y similares URBETA, 15 (Vaciador)

EN ATOCHA

El reserva de la Real Sociedad vence al del Alavés

En Atocha, con poca entrada, jugaron el domingo los equipos reservas de la Real y del Deportivo Alavés. Ganaron fácilmente los realistas por dos a cero, marcados uno en cada tiempo, por Chivero y David. Gustó mucho el juego desplegado por Chivero y el del back Urcelay.

CICLISMO

Una gran actuación de Cepeda

Tolón. — Anteayer se celebró la carrera ciclista Internacional de Montfaron y dió el siguiente resultado: 1. Minardi, de Niza, con 800 metros de ventaja, y cubriendo el recorrido en 22' y 13". 2. Partorelli. 3. CEPEDA. 4. Gallego. 5. Rinaldi. 6. Monceiro. 7. Nehuard. 8. Cornez. 9. Gallato. 10. Baudino. 11. Bergeroux. 12. Delisie. 13. Monje. 14. Esteban Faure. 15. Geronazzo. 16. Hargues. 17. Bernard, etc. Esquerra llegó el 21 y Montero se retiró, después de haber roto una rueda en una caída.

Atano III en peligro

El domingo, a la salidadel túnel del Antiguo, un automóvil en el que iban Atano III, los señores Casteug, el pelotari Unzueta y otros dos pelotaris, al salir en dirección de la Avenida de Amilibia perdió la dirección, yendo a chocar en uno de los surtidores de gasolina, derribándolo y resultando el automóvil con grandes desperfectos.

Los ocupantes sufrieron un susto grande, pero, afortunadamente, resultaron ilesos todos, menos uno de ellos, que fué curado en la Casa de Socorro de lesiones leves en una mano.

Atano III tuvo que quedarse a pasar la noche en San Sebastián, marchando al día siguiente a Azcoitia, en un auto particular.

Se suspende el match Badalona-R. Sociedad

El encuentro amistoso que debía sostener el domingo la Real Sociedad con el Badalona, fué suspendido a causa del temporal que vinaba en Cataluña.

Los realistas salieron ayer para San Sebastián.

EN CANFRANC

La gran prueba Internacional de « Ski »

El domingo pasado tuvo lugar en el Caudachú las pruebas Internacionales de "ski" organizado por la simpática y entusiasta Sociedad Montañeros de Aragón.

Las pruebas fueron un éxito, tanto de organización como de concursantes, siendo presenciadas por numerosos aficionados a este bello y sano deporte.

Los Montañeros de Aragón merecen nuestra más entusiasta felicitación y particularmente Baselga, Yarza, Serrano, que cargaron con el peso de la organización.

La clasificación individual fué la siguiente:

- 1. Davor, Luchón, 50-33- 2/5. 2. Azcue, C. Alpino, 50' 35" 1-5. 3. Villacamps, Nay, 51' 02" 3-5. 4. Parra, C. Alpino, 41' 10" 0-4. 5. Macentín Peñalara, 51' 23" 4-5. 6. Candelas ídem, 51' 25" 2-5. 7. Millán, ídem, 52' 14" 2-5. 8. López, C. Alpino, 52' 16" 1-5. 9. Prado, Ueñalaza, 54' 52" 1-5. 10. M. Lafforgue, Luchon, 55' 25". 11. Lestebables Coterets", 55' 25" 1-5. 12. Laplague, ídem, 55' 36" 2-5. 13. Lafforgue, Luchon, 56' 02" 2-5. 14. Ruau, M. Aragón 56' 47" 1-5. 15. Tudurel S. D. Tolosana, 58 minutos 17 s. 1-5. 16. Eguiraner, ídem, 59' 40". 17. Delpert, Luchon 1 h. 00m. 17 s.. 18. Mariane M. Aragón, 1 h. 01 minutos 06 s. 4-5. 19. Baratz, Au B., 1 h. 01' 37" 1-5. 20. Elizagaray, Tarbes, 1 h. 02' 30". 21. Tarsa M. Aragón, 1 h. 02' 40 segundos 1-5. 22. M. Baratz, Taux Bom, 1 hora 03 m. 40 s., 1-5. 23. L. Carrasco, S D. Tolosana, 1 hora, 03 m. 24 s.. 24. Villeneuve Pau, 1 h. 03' 40" 2-5. 25. Franc, M. Aragón, 1 h. 03' 42" 2-5. 26. P. Baratz, Eaux Bom, 1 hora 04 minutos 05 s. 3-5. 27. Gómez M. Aragón, 1 h. 04 minutos 10 s. 2-5. 28. Recanses, M. Aragón, 1 h. 04 minutos 40 s. 1-5. 29. F. Carrasco, S. D. T., 1 hora 04 minutos 42 s. 2-5. 30. Esure, Pau, 1h. 04' 28" 1-5. 31. Graucel, C. Alpino, 1 hora 05 minutos 59 s. 2-5. 32. Serrano, M. Ara, 1 h. 06 minutos 35 s.. 33. Novoa, S. R. T., 1 h. 06 minutos 35 segundos . 34. Espagnet, Pau, 1 h. 08 m. 16 s. 36. A. Lapug, Luchon, 1 h. 09 minutos 22 s. 3-5. 37. Davosse, Pau, 1 h. 09' 25". 38. Roucher, ídem, 1 h. 09' 55". 39. Armisen, M. Aragón, 1 h. 10 minutos, 05 segundos. 40. Rayo ídem, 1 h 10' 25". 41. Puenze, ídem, 1 h. 11' 10" 2-5. 42. Villacamps, Nay, 1 h. 18' 12". 43. R. Serrano, M. A., 1 h. 18' 51". 44. Vicente, ídem, 1 h. 22' 05". 45. Silveh. S. R. T., 1h. 23 m.



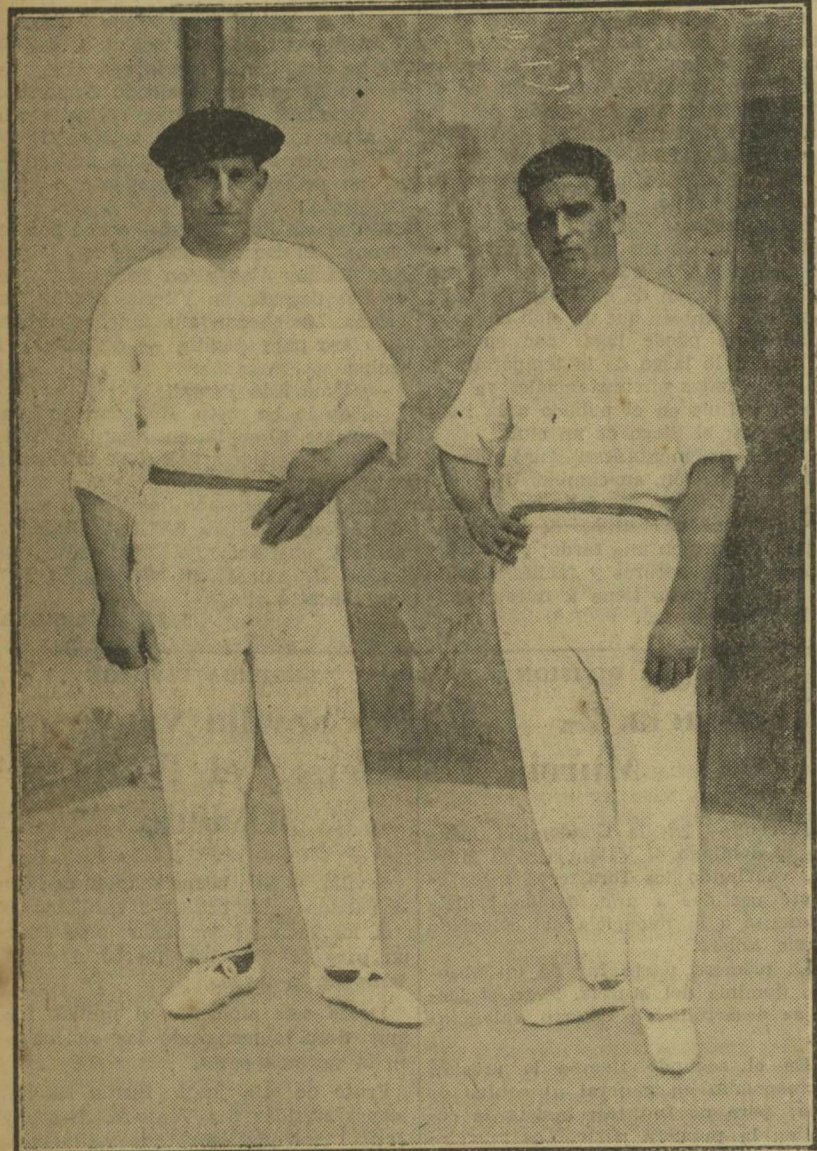
La señorita MARIA BERTRAND, ganadora del Campeonato Internacional

46. Alba, M. Aragón, 1 h. 33 minutos 34 segundos 2-5. Tomaron salida 50 corredores. La distancia fué de 15 kilómetros. La clasificación por equipos de tres corredores fué la siguiente: 1. Club Alpino Español, 2 h. 34 minutos 2 s. 1-5. 2. Peñalala, 2 h. 35' 03" 1-5. 3. Luchon 2 h. 42' 01". 5. Montañeros de Aragón, 3 h. 34 m. gundos 1-5. 4. Ski Club Tolosano, 3 h. 01' 21 segundos 1-5. 6. Eaux Bonnes. 7. Pau.

PRUEBAS DE SENORAS 1. M. Bertrands, Tarbes, 28 m. 42 s. 2. M. Villecamps, Nay, 29 m. 05 s. 3. J. Serrano, M. Aragón, 29' 20". 4. A. Leravosseur, Pau, 30' 15". 5. M. Bertrands, Nay, 33 m. 50 s. 6. J. Zabala, C. Alpino, 34' 01". 7. J. Leravosseur, Pau, 35' 20 s. 8. J. Martín, M. Aragón, 39' 10".

PRUEBAS LLALOM 1. Villecamps, 28 s. 2. Lafforgue, 29 s. 4-5. 3. Davos, 30 s. 4-5. 4. Azcue, 32 s. 4-5. 5. Parra, 33 s..

Un amigo de "Aralar".



ECHARRI HERMANOS, Campeones de la especialidad de mano, pertenecientes a la Sociedad "Beti-Jai". Photo-Carte.

ayer eran muy superiores a los de precedentes encuentro. En los reatos de saque se comportó en buena forma trayéndoles altos para evitar la entrada, siempre peligrosa, de Iguarán más de la mitad y no pudiendo hacer otro tanto con los de ellos por salir del frontis despedidos con fuerza y efecto de caída a la izquierda. Tras de tres finales era ya hora de que le llegara la satisfacción del gran triunfo que aureolará como justo premio la dilatada labor pelotística de este notable veterano.

Iguarán no se mostró tan buen sacador como se le tiene considerado. Cinco tantos logró de disparos iniciales; tres muy bien conseguidos por saques que llevaban un apreciable "gurrpil" y no exentos de intención al buscar el arrimo e inclinación a la pared. Otro, como en el peloteo en pegada que realizó hacia atrás, el salieron con demasiada "pared" y ello favoreció el resto de los contrarios. Su labor fué buena y a veces brillante.

EL PARTIDO

La abundancia de espectadores era enorme; una multitud densa que sobrepasó los lugares de buen acómodo y se instaló sobre la contracancha en una triple hilera, que sentada, siguió las incidencias del juego, en tanto que otra parte, de pie y tras del cuadro nueve y medio sentía los mismos afanes que los sentados. Los palcos y las altas gradaderas presentaban un magnífico aspecto. Correspondió el primer saque a los

de engaño en dejada de un bonito tanto a Iguarán: 13-9.

Los rojos tras de su punto anterior consiguen otros siete. A Gergorio se le va una izquierda a la contracancha por querer atrasar al ancho; falla una pelota a aire Ignacio; y el delantero eusko-gaztediano hace cinco tantos seguidos de saque: el 12, el 13, el 14, el 15 y el 16. O sea que se produjo la igualada a 13 y remontaron los rojos a los azules hasta 16-13. Mas, enseguida, los rezagados logran el empate a 16, por sendos fallos de Iguarán y Aramendi y una larga de Gergorio. Una dejada muy bien realizada por Gregorio y una bonita volea arriada y bajo al cuadro 2 da el último empate: a 17.

Aquí se detienen los "euskos". Nuevo desgraciado fallo de Aramendi; dos paredes de Ignacio, con salida defectuosa e insospechada por su ejecutante, Echarri I; un saque contrarresto como al "txoko"; saque y volea en dejada el mismo rincón y un último fallo en arriada de "Baroia" dan término al partido: 22-17.

Y el Beti-Jai, campeón.

En el partido a pala, repetición del que tuvieron anteriormente, los pasatierras ganaron a los realistas tras de la fatidica igualada a 49. Premios de espacio nos obligan a dejar el resto de los comentarios hasta mañana. —O.

EN EL ASTELENA

Con regular entrada, dada a que la bondad del tiempo sustrajo a muchos aficionados, se jugaron los partidos del domingo. El primero sufrió una modificación



Equipo del Ski Club Tolosano, que ha tomado parte en los Campeonatos Internacionales del Canfranc. Photo-Carte.

Periodistas deportivos, valencianos y madrileños

En el campo de Chamartín jugaron esta mañana los equipos de periodistas valencianos y madrileños. El partido fué regocijado, ya que todos mostraron una gran clase... de desentrenamiento y un exceso de poco juego que dió lugar a escenas jocosísimas. Vencieron los valencianos más entrenados en estas lides por 1 a 0. Asistió bastante público. Por la tarde los periodistas valencianos que han venido a Madrid para hacer propaganda de las "fallas", fue

Federación Guipuzcoana de Football

Se convoca a todos los Clubs de la Tercera Categoría a una reunión que tendrá lugar hoy, martes, a las siete de la tarde. Por tratarse de asuntos muy importantes para la Categoría, se ruega la asistencia. El Comité

Aceros al horno eléctrico

En piezas moldeadas para automóviles, vagones, locomotoras, buques, molinos, trituradoras y maquinaria en general. JOSE DE ORUETA RENTERIA (Guipúzcoa) Teléfono 6.078 Sucesor de ARRIETA Y CIA.

Bombas "BERTA" DOMESTICAS E INDUSTRIALES Arcos. - PRIM, 59. - Teléfono 11.642

De Hernani

El jueves pasado día 12, tuvo lugar en la Parroquia de San Juan Bautista de ésta, la Primera Comunión de los niños.

Recibieron el manjar celestial más de cuatrocientos angelitos.

Un coro de típicos admirablemente dirigidos por don Fidel Arbe, cantó tiernos motetes alusivos al acto.

El señor párroco don Miguel Mendicutte les dirigió la palabra, sencilla, como para niños, pero llena de fervor y entusiasmo.

LA SCHOLA CANTORUM. — Esta entidad musical está preparando un gran "Concierto Sacro" para uno de los días de Semana Santa, que se anunciará oportunamente. Se espera con impaciencia la actuación de la Schola Cantorum, que prepara obras de Vitoria, Palestrina, Viadana, Ravanello, etc., bajo la batuta del conocido artista hernaniarra don Gabriel Olai-zola.

Todos sabemos la actuación que dicha agrupación artística ha tenido en las diferentes novenas en que ha tomado parte, en la Parroquia de San Juan Bautista de ésta, donde la masa coral obtuvo señalados triunfos.

La Schola Cantorum cuenta con cerca de cincuenta niños y unos treinta hombres.

UN CAMPEON HERNANIARRA. — Tenemos un campeón de pelota a remonte en Hernani, el simpático joven Angel Tormes, que en compañía del donostiarra Pablo Izaguirre, ha sabido conquistar el codiciado título de campeón gupuzcoano de segunda categoría.

Felicitemos muy de veras a nuestro compañero en la Schola Cantorum y además entrañable amigo, por el triunfo conseguido.

EL CORRESPONSAL

De Vergara

EL PLENO. — Ayer domingo, a las doce del mediodía, se reunió el Pleno de nuestro Ayuntamiento con la presidencia del señor Alcalde D. Luis Ruiz de la Prada y con la asistencia de los señores concejales D. Emilio Ubillos, don Jerónimo Echániz, D. Antonio Zabaleta, D. Santos Galfarso, D. Benito Igartua, D. Matías Lasa, D. Ascensio Lizarraide, D. Guillermo Echeverría y D. Mariano Igartua.

El secretario accidental dió lectura a la Real orden en la que decía que el día 15 de los corrientes había que reunir para acordar el número de concejales que hacía falta para el nuevo Ayuntamiento, y después de lo acordado, exponer al público durante los cinco días por si hubiera alguna reclamación.

Según la última relación, que es del año 1929, es de 9.044 residentes en Vergara y según el artículo 33 corresponde a esta villa un alcalde, tres tenientes de alcaldes y trece regidores, total 17 concejales que saldrán de los cuatro distritos siguientes:

Primer distrito (632 votos), primera sección, edificio de telégrafos y segunda sección escuela frente al frontón.

Segundo distrito (589 votos), primera y segunda sección Escuelas municipales lado derecho del edificio.

Tercer distrito (602 votos), primera y segunda sección Escuelas municipales lado izquierdo del edificio.

Cuarto distrito (223 votos) única sección en el edificio del Parque de bomberos.

Y se dió por terminada la reunión.

DEPORTIVAS. — Ayer ha tenido lugar el anunciado partido de foot-ball en el campo de Maala, de la vecina villa cerrañera, entre los primeros equipos del Villafrañca y el Aurrerá de Vergara.

Por apremio de tiempo dejaremos para otro día algunos comentarios, por el momento daremos la noticia de que los vergareños ganaron el partido por cuatro tantos a uno que hicieron los del Villafrañca.

EL CORRESPONSAL

16 Marzo 1931.

Dr. E. Polit Especialista oído, nariz y garganta. Consulta: 10 a 12 1/2 y de 3 a 6 OQUENDO, 12 :-: Teléfono 1-12-09

Dr. Vicente Loidi OCULISTA De diez a una y de tres a cinco AVENIDA, 23, 2.º

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS

Pablo Molano Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5 PERAFLOREDA, 10 :-: Tel. 14.168

Tejidos y Confecciones

Otaño Hermanos

SASTRERIA Y CAMISERIA San Juan, 11 y Teléfono 1-10-16 2.ª escalera, 14

GARAGE

Azcárate Hermanos

Alquiler de automóviles de todo lujo, abiertos y cerrados. Precios módicos. PRIN, 12. — TELEFONO 1-25-71 SAN SEBASTIAN

ESKV-DANTZA (OLAGUE)

P. Olasarán de Estella 18-3-1931

Handwritten musical score for piano, titled 'ESKV-DANTZA (OLAGUE)'. It features multiple staves with musical notation, including treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings like 'pp', 'mf', and 'ff'. The tempo is marked 'Allegro'.

En la tarde otofiol, resplandor de oro maduro sobre los hayales, la canchajada rítmica del tambor panzudo llena de fiesta al pueblo.

Bajo la corriente gozosa del riachuelo, hijo riante y fresquísimo de altivas cumbres vasconas, rosario eterno de Santa María de Belate, el primer lucero vespéral baña la piedra preciosa de su pupila azul.

De la torre vieja ha caído sobre los tejados humeantes una plegaria de bronce, pausada y sonora, llamamiento de cariño.

Los grupos graciosos de las muchachas de van retirando, y sus risas cantarinas se apagan tras la oscuridad de los grandes portales paternos...

La danza masculina renueva en las estancias de robie del ambo ostatu sus remolinos armoniosos.

El viejo txuntxunero, infatigable pañada, con el aliento de un semidiós, hace vibrar toda la casa con las antiguas y risueñas melodías que brotan, fuente inagotable, de su flauta de manzano.

El coro de muchachos vociferantes se ha colocado en dos hileras paralelas, inquietas de saltación. Los gordos tableros del negro pavimento tiemblan rítmicos. Los danzantes inician su esku-dantza mareando, unos enfrente de otros el ritmo binario de la ágil melodía, con pies ligeros, y terminando la frase con rápida vuelta hacia la izquierda.

En la repetición van moviéndose lateralmente, primero a la derecha, después a la izquierda, girando igualmente una vuelta completa a la izquierda al acabar.

Bailan como al principio en la segunda frase; y en las dos partes de su quinto compás, más en la parte baja del sexto, dan tres golpes seguidos con ambas manos, golpeando sucesivamente su propio cuerpo a la altura del muslo, sus dos manos, y las del compañero de enfrente. En el séptimo, giran una vuelta hacia la derecha, que acaba en el siguiente. Levantan la mano apuntando hacia arriba con el dedo índice, la derecha en la parte baja del noveno compás y la izquierda en la misma parte del décimo, y termina dando una vuelta final hacia la derecha...

En el cielo limpiísimo rueda una luna enorme. Cae la suavidad de su luz sobre el pueblo de Olague durmiente y silencioso. Sobre la pirámide enmarañada de bosque, dominando las rutas barrancosas, se yergue al encanto lunar el viejo castillo de Ealegui, desalmado y ruinoso centinela del Reyno navarro... Y en su trágica soledad repercute sin cesar, como una promesa alegre el ritmo de la bella danza lejana, que a través de las recias ventanas surge del fondo de la gran casona vasca...

Ohe

GACETILLAS

CENTRO GALLEGO

El domingo, a las doce de la mañana, tuvo lugar en el Círculo Mercantil e Industrial la reunión de la colonia gallega residente en esta provincia. Estuvo muy concurrida y animada y después de un cambio de impresiones, se nombró una comisión para que se encargue de la confección del Reglamento y de hacer varias gestiones de interés para la nueva "Casa de Galicia". Forman parte de la citada comisión los Sres. D. Alfonso Rodríguez Rey, D. José Rodil, D. David Lopez, D. Antonio Núñez Montero, don José Collazo Núñez, D. Andrés Brañas, D. José González, D. Juan Vázquez, don Baltasar Dapena y D. Alfonso Núñez García.

La próxima reunión que se celebrará en breve en el expresado Círculo Mercantil para la constitución definitiva del Centro Gallego, será presidida por ilustres personalidades gallegas, y se advierte a todos de la región celta que envíen sus adhesiones, por medio de tarjeta, carta o personalmente a D. Alfonso Núñez García, en la calle Usandizaga, 11, tercerero derecha.

—SEÑORA: ¿Es usted económica? —Indudablemente. ¿Administra usted bien su casa? —Perfectamente. —¿Emplea usted en el café el achicoria marca "El Chimbo"? —Naturalmente.

Un detenido. — Ayer detuvo la policía, a un individuo que hace días en unión de otro llamado "Pincelín", robaron a Robustiano Pérez en su domicilio de la calle de San Blas, varias alhajas y prendas de vestir y un jamón, valorado todo en 150 pesetas.

El detenido pasó a Ondarreta. Heridas leves. — El tranvía de Igueldo, arrolló cerca de la Avenida de Amilibia, a Miguel Morata Rey, causándole lesiones que fueron calificadas de leves. Miguel fue curado en la Casa de Socorro.

Niña arrollada por una camioneta. — Comunican de Villabona, que frente a la Fonda de la Granja de Fraisoro, en la carretera de Asteasu, la camioneta SS. 4.185, de la viuda de Arregui, conducida por Carmelo Odriozola, arrolló a la niña de dos años Pilar Insausti, pasándole una rueda por el vientro y produciéndole heridas de pronóstico reservado.

Come y se lleva el reloj. — En Irurzun penetró un individuo llamado Pedro Bengoechea, en un bar propiedad de Do roco Muguerra, y después de comer y no pagar, se llevó un reloj del dueño, con su correspondiente cadena de plata.

Choque violento. — El tranvía de la línea de Igueldo número 3, embistió en la Avenida a un coche "Fiat" San Sebastián 2.270, que iba remolcado por el S. S.-3.238, ocasionándole averías que han sido valoradas en mil quinientas pesetas.

Accidentes del trabajo. — En la Casa de Socorro han sido atendidos de heridas y contusiones ocasionadas en accidentes del trabajo, los obreros Juan Elizaguirre y Martín Torrecilla.

Una riña. — En la calle del Ferrocarril hubieron de ser detenidos Eduardo Errasti y Plácido Torrijos, por llegarse a las manos, sin otras consecuencias y Vicente Ustaruz, por causar en riña heridas, de las que fue curado en la Casa de Socorro, a Félix Murugarren.

Un carterista. — A disposición del gobernador ha sido puesto el individuo Antonio García Sánchez, considerado como carterista.

Atropellado por un auto. — Martín García, de 33 años, fue atropellado ayer por el auto F. X. número 37.823 que conducía Fermín Echevarría. Se le apreciaron diversas contusiones y conmoción cerebral.

Pequeñas contusiones. — A José Miguel Pena le pasó sobre el pie izquierdo de la rueda de un carruaje, ocasionándole algunas contusiones.

Grandes temporales...

...DE AGUA ESTÁN ANUNCIADOS. NO SE DARÁN CUENTA DE ELLOS USANDO PARAGUAS DE LA GRAN PARAGUERIA

EL TRIUNFO AVENIDA (esquina Oquendo) DE LA FABRICA AL CONSUMIDOR

Guantes, medias, perfumería, carteras, inmenso surtido

Advertisement for 'TE ALEMAN NATURAL' featuring the text: '¿Es V. estreñido? ¿Sufre V. del estómago? lo evitará y se curará usando el TE ALEMAN NATURAL PURGANTE VEGETAL DE FAMA MUNDIAL Al por mayor: Laboratorio de ALFONSO CARRERE, Paseo de Colón, 7 SAN SEBASTIAN'

Advertisement for 'PATATA SIEMBRA' featuring the text: 'Clases seleccionadas MANUEL BEA F. Calbetón, 52. Telf. 14.029'

Advertisement for 'Automóvil' featuring the text: 'se desea adquirir uno de marca americana y en buen uso. Informarán Publicitas, San Marcial, 17, 1.º Doctor Arrieta Oído, nariz, garganta Prim, 19. Tel. 1-06-44'

Advertisement for 'I. M. Barriola' featuring the text: '(DEL HOSPITAL CIVIL) Aparato digestivo GARIBAY, 20, 2.º (De 3 a 5) Se desean cantidades de 100 y 200.000 pesetas en primera hipoteca al 6 % libre, sobre casas del centro de Bilbao Vendo dos casas en el centro en 200 y 350.000 pesetas REINA REGENTE, 3. — GARMENDIA'

Advertisement for 'LA CASA IDEAL DE LOS NOVIOS LA AMERICA' featuring the text: 'Idiazquez 6. Tel. 10623 SAN SEBASTIAN'

Advertisement for 'GARAGE Azcárate Hermanos' featuring the text: 'Dormitorios de 325-450-600-800 y 1.000 ptas Comedores de 225-350-500-750 y 1.000 " Despachos de 350-500-750-850 y 1.000 " Gran surtido Casa de confianza'

Bibliografía

LIBROS Y REVISTAS Hemos recibido el número de la revista "Razón y Fé" correspondiente a la primera quincena de Marzo. Contiene el siguiente interesante sumario La Silva Palentina, F. G. Olmedos 385. — ¿Qué debemos opinar sobre los habitantes de Marte?, I. Puig: 401. — Los atentados contra la vida, J. Pujula: 421. — Al margen de una nueva Psicología experimental, E. U. de Erquilla: 434. — Crónicas: China, J. Martínez B.: 445. — Variedades: Para la historia de los Estudios Humanísticos, I. Errandonea: 456. Sigue una extensa sección de bibliografía.

Tiempo, mar y puertos

BOLETIN DEL OBSERVATORIO DE IGUELDO

Situación atmosférica a siete horas del lunes 16:

Por toda España y sus proximidades la presión es baja y casi uniforme. La presión es algo superior a la normal sobre Escandinavia.

En la mar los vientos soplan del segundo cuadrante flojos.

Sobre España existe una formación nubosa que produce algunas lluvias sobre la mitad sudeste de la península y mantiene una ligera tendencia tormentosa sobre el resto de la nación.

En 24 horas:

Temperatura: Máxima, 15'0.

Mínima: 8'1° C.

Media, 11'6° C.

Id. a 10 cms., sobre yerba, 5'0° C

Recorrido del viento, 145 kilómetros.

Insolación, 6 horas, 25 minutos, o 54 por cien.

Evaporación, 1'5 mms.

Tiempo probable en Gupúzcoa y el Golfo de Vizcaya, durante la mañana de hoy:

"Viento del sector Sur flojo o moderado. Cielo algo nuboso. Mar rizada"

El Director, M. Doperto.

MOVIMIENTO MARITIMO

Puerto de San Sebastián.

ENTRADAS:

Vapor "Ineschu", de Gijón, con carbón (Gásque y Cruz).

Vapor "Luis", de Zumaya, en lastre (Bersulet).

Vapor "Prudencia", de Pasajes, con carga general (Bersulet).

Vapor "Asunción", de Gijón, con hierro (Vivanco).

Vapor "Cementos Rezola número 2", de Lastres, con carbón (Salazar).

SALIDAS:

Vapor "Prudencia", para Bilbao, con carga general.

Puerto de Pasajes

ENTRADAS:

Vapor alemán "Palos", de Hamburgo, con carga general (Anso y Compañía).

Vapor alemán "Traunstein", de New York, con automóviles (Vda. de Fernández.)

Vapor español "Caruso", para Avilés, con carbón (Salazar).

Vapor español "Sama", de Gijón, con carbón (Gásque y Cruz).

Vapor español "Pepín", de San Esteban con carbón (Hullera).

Vapor español "Prudencia", de Santander, con carga general (Letamendia).

SALIDAS:

Vapor "Margarita", para Santander, en lastre.

Vapor "Prudencia", para San Sebastián, con carga general.

Vapor "Ariza Mendi", para Santander con carga general.

Vapor "Ana", para San Esteban, en lastre.

Vapor "Juanes" para Bayona, en lastre.

Vapor "Astillero", para Santander, en lastre.

Lea Vd. EL DIA

Advertisement for 'NORTHERN ASSURANCE COMPANY LIMITED' featuring the text: 'INCENDIOS, ACCIDENTES, RESPONSABILIDAD Seguros Marítimos Agentes en Gupúzcoa: H. ZATARAIN - Mayor, 12 TELEFONO NUM. 13.194'

Advertisement for 'CAMIONES ULTIMOS MODELOS De 2, 3, 3 1/2 y 4 toneladas' featuring the text: 'Rochet-Schneider GECALSE S. L. Usandizaga, 1'

De Fuenterrabia

Doña Aniceta Jáuregui— A consecuencia de algún trastorno nervioso ha sido conducida a la Clínica de Oyarzabal...

La inspectora de las escuelas rurales.—De sobre es conocido el asunto del nombramiento y aplazamiento que ha sufrido el nuevo e importantísimo cargo de inspectora de las escuelas rurales...

Cosa de días es que todos los diarios invocaban y aplaudían el lema de "Lege Zarra."

Ahora pregunto: ¿no entrará en esta inscripción el vascoense? ¿tropiezan en esa piedra los neofitos del epígrafe? ¿Solo la protegida por esos periódicos...

La señorita Valentina Oyarzábal— La distinguidísima señorita, hija del doctor don José Valentín Oyarzábal, ha sido operada en la clínica de Nuestra Señora de Izasun...

Presidenta de la Congregación de las Hijas de María de esta ciudad por su capacidad y actividad ha logrado el aprecio y respeto de su numerosísima grey.

Celebraríamos que no sufriera ninguna complicación la operada y saludarla entre nosotros.

De elecciones.— Aquí no hay ningún constitucionalista ni abstencionista. To dos los rumores en contra son falsos.

Defunción.— El martes de la semana pasada falleció repentinamente don Javier Echeverría.

Compañeros en el sentimiento a sus hijos y deudos.

A Filipinas.— El simpático joven don Pedro Ortiz que ha pasado entre nosotros la temporada de tres meses de gracia estancia, en la semana última salió de Fuenterrabia con dirección a Marsella...

Que lleve un buen viaje, es lo que de veras le deseamos y realice felizmente los anhelos de su larga ausencia.

EL CORRESPONSAL

EUSKAL ORRIA

Menditar baten kantua

Etxegarait'ar Karmelo. Ufuti nere menditik Joan nintzan dirutu nairik: Ufutiyan laster biotza Naigabez erditurik, Gelditu nintzan tristerik. Pake santua galdurik.

Nere biotza zegoen Euskal-eriyen pensatzen. Egun guztian, gaubaz oro-bat Beti zitzaidan oroitzen, Zer gozo nintzan bizitzen Aurtxo nintzanean emen.

Gogoan nuen etxea, Gaztañ-arteaz gordea: Mendiska baten agertutzen zan Eleiza txukun maitea, Bertak-ezkil-dofea, Ainbat oroitzez beta.

Arkitzen nuen guztia Zan neretzat mingafiya: Denak gogora ekartzen zidan Mendian nuen bizia, Ango pake naigafiya, Ango zorion ezitza.

¡O mendi biyotzekoa! ¡O nere kabitzuloa! Zugan neretzat diz-diz egifilik Dago izate gozoa, Ala nola intz-tontoa, Apaindurikan osto.

Txori bat bere kabiyan, Dago pozez lerta naiyan: Ala ni ere arkitzen naiz Nagoanean mendian, Gaztañ zafan apaiyan, Aitonen jayo-tokiyan.

Emen igande goizean, Mezara exkilar deitzaen. ¡Zenbat oroitza gozagafizko! Senti ditut biotzean! ¡A zer poza bafenen Eleizarako bidean!

Orduar egun-sentiyak Argi-zituen mendiyak: Ezkil-soñak batera suten Gogor kantatzen txoriyak, Loreak intez bustiyak Zabaltzen zeuden ofiyak.

Dena zegoen edefik, Guztia pozez beterik: Intza, loreak, txoriyak, dena Zoriona kantaturik, Baña guztien gahetik, Ni nereen atsegirik.

Ez naiz, ez, Jauna, gelago Nere menditik joango: Aitzafar nere lagun dirala Basefian naiz biziko, Zuri eskafak emango, Pakez bete nazulako.

!Agur, Kirikiño!



"Zume laga" Kirikiño il zan exte auea igandean bere oroiz egindako jai betean...

Orixe izan zan igande osoa, Mafiarit Tabira'n arki gñanontzat: "Kirikiño"ri agur bero bat.

Agur zegion, euzkoak noizbait etofitako bide beretik intzartean sortutako ontzako musugorriak; agur, bere eriotzoko ereskil zafak bere aspo kafakatu bidez; agur, etoforeak itz ezituz-apafiez; agur, ikasleak, "Xemeln" so zutela; agur, idazleak (ikasle oek ere) "Otxolua" mingain izanik; agur, oleskariak, beren irudi leuken Enbeita ordokari zutela; agur, ertillari ta abeslariak, "Oldargi" gileen lelakin; agur, gazteak; agur, zafak, eta agur azkenik izafak, argilaria itxasperatu zanean ortze urdina ofatzburu disdizari zoragañiro estallaz.

Elgoibar

¡Abertzaliak ernai! Uri onetan ustez dakiguna da ez dala izango 29'gafen atleko auteskunde-botaziorik. Bildur diran noski efepublikano-sozialista-Union G. de T'kuok eskubitafak bat egin da utzik geldituko ote diran Udal-etxeko janarie tabik. ¡Ez gizonak bildurtul... Udal-etxean guztiontzat ziok janaria ezurtxo bat miasteko bada ere. ¡Abertzaliak! ¡Euskaldun benetakuak ernai!... argi ibili etofi guztioz gabero Batzokira... guztiontzat arkitzen da lana, eta oraingo auteskundietan gogor egin bear degu, eñiak ala nai du, eta ala bear du izan "Euskaldunak Euskalerian agindu" ez beti Madrild aldera begira daudenak agintzen. Onex dira eñepu...

Dr. Olanar

Director de la Casa de Salud de señoras de Santa Agueda. Consulta: lunes, miércoles y viernes, de 10 a 12 y 3 a 5. ANDIA, 2, 2.º. Teléfono 1-44-77.

De Oñate

ANGELITO AL CIELO.— Don Mateo Echeverría y doña Benedita Arrese pasan en estos momentos por el dolor de haber visto morir a su hijo Javier que falleció el sábado a los dos meses de edad.

La pena de los desconsolados padres es inmensa y en ella les acompañamos cordialmente, esperando que no les ha de faltar la necesaria resignación cristiana para aceptar los designios del Altísimo, que en medio de las mayores tribulaciones nos concede para sobrellevarlas.

Tanto la conducción como la Misa de Gloria se vieron muy concurridas dadas las simpatías que cuentan los desconsolados padres de la orfandura.

NATALICIO.— La esposa de don Miguel Anduga ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña imponiéndosele el nombre de María de los Angeles y enterándonos con sumo agrado del inmejorable estado en que se hallan la madre y la primogénita. Nuestra cordial enhorabuena.

RELIGIOSAS.— El próximo jueves, día 19, dará comienzo la novena de Nuestra Señora de los Dolores. Como todos los años la misa será a las ocho y a continuación el ejercicio de la novena. Se suplica la asistencia.

NOTAS.— El domingo estuvo entre nosotros el "sorti" Eugenio Maddina con su inseparable Clemente Arrillaga.

La Cofradía del Santísimo Sacramento o del Apostolado celebró el domingo día 15, con asistencia de todos los Hnos. y Hñas, la misa del Reglamento, por la finada Hna. doña María Anja Aristimuño e Iturrizaga (que en paz descanse).

Para el miércoles próximo día 18, la Junta Directiva de la Escuela Dominical acordó, celebrar una misa a las siete de la mañana, en la iglesia parroquial de San Miguel, por el alma de la que en vida fue su distinguida presidenta doña María Anja Aristimuño, con asistencia de todas las niñas de dicha Escuela Dominical.

El próximo domingo celebrarán su función mensual los Tarsicios. EL CORRESPONSAL. Oñate, 16-3-1931.

"ALKAR" Muebles de lujo, económicos y de estilo. Lámparas Alfombras, Tapicería. Colchonería. Artículos de fantasía para regalos. Calle IDIAQUEZ, esquina a PLAZA DE GUIPUZCOA. No deje de visitar esta Casa

Dr. VIDARTE Sistemas nerviosos y mentales. Gabinete electroterapéutico. De 10 a 12 y 2 a 4 ELCANO, 10, segundo

el día epailla 17 2'g. zafia

Lenengo aapaldia Marlegi'ren Mamutzarra

Marlegi ila zan, Au inork zalantz apufik gabe sinisteko eran idatzi nai nuke aufen-aufena. Aren eortzi-paperaak, etoforeak, kristauak, eortzetxe-ordetzariak eta proguko buru izandakoak izenpetuta zeuden. Ezkufak pirtatuak ziran, bai, ta onen izenak indar aundia erantsi oi zion edozein paper motari.

Marlegi zafa, edozein ate-iltze bezin ila zegoen bezaz. Aitor dezadan argibidez, ez dedala ate-iltze bat eriotzaren irudirik egokiena danik ueste. Iltzeren bat nerez aitzatzenkaton ilkutxakoren, bat lenago aitstuko nuan. Bafia ez naiz ni, ez ni, izango ifiola ere, asabak on iritzian utzitako irudirik aldatuko duana, Onela erori izan baitira efidiak. Esan dezadan beraz nefiro, aotsa biribilduaz, Marlegi, atezitzerik erroituen bezin ila zegoala.

¡Ta Ezkufa'k bai al zekian ori? ¡Bai noski! ¡Jakingo etzuan ba? Ezkufa ta biyak baltzukide izanak baltziran, Jainkacak daki zenbat urtean. Ezkufa izan baitzaan aren atzenai-betetzele bakafa, aren banakari bakafa, aren ordeko bakafa, aren ofiordeko bakafa, aren adiskide bakafa ta atzenengo ibilaldi artan aren laguntzaile bakafa. Ta irabazpideak paltzeko gizona ez izanik, etzuan Ezkufa'k laguna gaitzek eman oi duan samintasuna, ileta egun artantxe tratu edo bat egiteko eragozpen izan.

Iletak aitatu ditudanez, biurtu nadin asitako bidiera, Marlegi ila zala badakizute beraz. Au gogoa ondo artu, gñontzean edestu bear dizutedanak bere gatz guzia galduko luke ta. Hamlet'en Aita ila zala epageneaki, ez bai gñake bera seme kaxkarifia bide oneratzeko, gatean, bere zaindoki zear pasiatzen aridtzearik, beste edozein jaun agurgafi cnen antzeko toki alzetsuren batean —San Pablo'en Ildedian, adibidez— arkituko bagenu baño geiago arituko.

Ezkufa'k etzuan Marlegi zafaren izenik beñere kendu. Salostetze ate gñean, urte ta urtetan, jaraitu zuan. "Ezkufa ta Marlegi". Ezkufa ta Marlegi baitzaan baltzu-izena. Tratuan asi beñiak ziranak Ezkufa esan oi zioten batzutan Ezkufa'ri bestetan ordea Marlegi. Ark bitara erantzuten zuan. Berdin zitzaion.

¡Bai esku gogofekoa Ezkufa lan kontuan! Lerdekatu, biotza aterako zion bere eskutan erortzen zanari, bere setari eutsiko zion gizon arek. Sukafia beñin gogor izan afen, etzan txinpart gogozkorik atera zezakion kanketakorik. Ispelen antzera ixil, berekol ta bakarzalea. Gogoko otzak azpegia gogoratu, sudufa zofoztu masalak kixkurtu, ibilera makaldtu, begi-ertzak goritu ta espafiak moretzen zizkion.

Izotz zuria, burua estali ta bekañietan bera bizafetaraño zabaltzen zitzaion. Bere bafengo giro txar arek noranan laguntzen zion, bere landola ez udarako eguzkiak berotu ta ez abenduko otzak otzagotu etzezateken lurtegi egifik.

Otza ta beoa etziran Ezkufarentzat ezer. Ipañazerik zofoztzen ez baitzaan bera beñin zototza. Elufa bezin limurgaitza eudia bezin setatsu, ezutzen egutzgaiak ere Ezkufa atzitzeko biderik arkitzen. Eguzkia izan ziteken zeredoztiran

MARLEGITREN MAMUTZARA 2

irabazten ziona: eguzkiak beoa baitzeman, eta Ezkufa etzuan ezer emateko gauza. Etzuan ifoz ez ifiork kalean adiskidetasun delakin gelditu. ¡Txiroak ari eskatu? Umeteraño gusiak iges egiten zioten. Eta ez aundi ez txiki etzitzaion ezere galdetz urbitzen. Itxu-zakurak ere jabeak bazteferatzen zituzten, isatsa erabiltzaz "Begi" "olek" izatea baño, batera ez izatea obe" balioete beza.

¡Bafia zer zijuakion onegatik Ezkufari! ¡Orixe nai etzuan ba? Bizi-bide zear, gañerako bidaztiak ufuti xamar zitueta ibiltzea baitzaan bere elburua.

Beñin batean, urteak duan egunik edefenaren Lezperan, Eguafi beperan. Ezkufa zafa, oi bezin lanpetua bere lantegian zegoen. Egun otz, zeken, lañotsua uraxe Bere alkilik, kaleko marmalzoak, lañoak eztañiak itxi ta egin arazten zituan estulak entzuten zituan; jendea, odol-birar bizitu nairik, afantzaleak oi duten cran besoakin bizkafa juaz, edo ta berotu nairik soroiu-afiak ofiak gogor zapalduaz zebilela nabaitzen zuan.

Ilunpean zegoen efia, erlojuak irurak zirala zioten afen. Inguruko dendatan sakon beltz gñean lauso gofixtak bezela kandel piztuen argiak dirdir motela zegihen. Tarta ta zifikitutatik lañoa sartze zan, espaloi batetik bestera etreek estaltzen zituan laño lodia. Odei estali ura ikusita, izadiak gobara eguna zuala esan zitezken

Bere idazlaria begien auean eukitze sñen, ura eskutitz-kopiatzen ari zan saizulo estu ta zarpailerako bide zan bere langelako atea irikia zeukan.

Ezkufa epelzen zuan sua txikia zan, bafia idazlariarentzat piztuta zegoana- ren ondoan sutzafa zirudin. Onex ezin zezaken ifiola ere sua indartu, ikaz-tokia nagusiareñ langelan bait zegoen, jeta etzuan ikaz koskor bat artzea besterik bear bere irabazpidea galtzeko afizko bizian jartzeko!

Sua ezin indartu zezakenez, bere lepo-berokil zuria jantzi, ta kandela bereganatu zuan onen beoa ere artzeko Bafia etzuan ezer asko irabazi.

—¡Eguari zoriontsuak, osaba! ¡Jainkoak gabon!—zion abots alai bat entzun zan.

Ezkufaren iloba baten aotsa zan. Bat-batean sartu zalarik, bere agufa, inork ura ikusi baño lenago, entzun zan.

—¡Bai!—marmar egin zuan Ezkufa'k—¡Umekeriak!

Laño ta izotz menderatu naiaz, lasterka bizian etofia zan Ezkufaren iloba ori, ta gorituta iritxi zan. Arpegiak dirdir zegion, begiak txinparta zerioten eta bere arnasa ur biurtzen zitzaion itz egiterakoan.

—¡Eguafi umekeri bat osaba? ¡Etzera biotzez ari!

Bai jauna, uste diaten bezela ari nauk —erantzun zion Ezkufa'k— ¡Eguafi zoriontsuak! Xagua baño txiroago izanirik z'er eskubidekin edo zergatik alaitzen aiz?

—¡Ofa! —bota zion alaiki ilobak—Ta zu Kreso bat baño aberatzagoa izanik z'er eskubidekin goibeltzen zera? ¡Zergatik musindu?

Etzuan Ezkufa'k berealako erantzunak arkitu, ta biderik efexenera joaz beñiro "¡Bai! ¡Umekeriak!" besterik etzuan esan.

—Etzaitz ez asafetu, osaba —esan zion ilobak.

—¡Nola ez ergel artean bizi banauki! "Eguafi zoriontsuak" ¡¡Eguafi zoriontsuak! ¡Z'er zekartek iretzeat Eguariak? Dirurik ez eta guzia ordaintzeko ahoa; urte bete geiago, bafia ez xentimo bat geiago; kontuak atera ta zofetan agola ikusteko garaia. Benetan esaten diat al banikek, "Eguafi zoriontsuak" ez-pañetan dituztela dabilzan guziak beren xaltxan egosi ta gorosti artean scribituko nizkikek. ¡Bai orixe!

—¡Osaba!...—asi zan iloba.

Vida Financiera

BOLSA DE MADRID

Table with financial data for Madrid stock exchange, including interior and exterior percentages, various bonds, and exchange rates.

BOLSA DE BARCELONA

Table with financial data for Barcelona stock exchange, including interior and exterior percentages, bonds, and exchange rates.

BOLSA DE BILBAO

Table with financial data for Bilbao stock exchange, categorized into public funds, actions, and obligations.

CARTELERA

El anuncio de los espectáculos en la cartelera de EL DIA, tiene solamente un alcance informativo, y no supone, por tanto, aprobación ni recomendación

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Temporada de Cine Sonoro. Sesiones para hoy. A las seis menos cuarto y siete y media de la tarde, y a las diez y media de la noche...

FRONTON MODERNO

Grandes partidos para hoy, a las tres y media de la tarde. Primero (a palas): Solozábal y Quintana III contra Azurmendi I y Lejona...

TEATRO DEL PRINCIPE

Sesiones para hoy. A las cinco y siete de la tarde y a las diez y media de la noche, "Actualidades Gaumont número 8"...

SALON MIRAMAR

Sesiones para hoy. A las seis menos cuarto y siete y media de la tarde y una sesión a las diez y cuarto de la noche...

PALACIO DE BELLAS ARTES

Sesiones para hoy. Continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche...

TEATRO TRUEBA

Sesiones para hoy. Continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto noche, la cómica en dos partes...

TEATRO CINEMA-PETIT CASINO

Sesiones para hoy. Continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche...

Angel Eizaguirre

MEDICINA GENERAL - RAYOS X. CORAZON Y PULMONES. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Económica, sábados de 6 a 8. ALAMEDA, 14

Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA

(Sección de San Sebastián) Vigilia general de Titular de la Sección. San José. Se celebrará en la noche del 18 al 19 del actual...

Orden de la Vigilia. A las diez de la noche, salida de la guardia. Seguidamente, tendrá lugar la plática, el acto de la jura de la bandera...

Es obligatoria la asistencia de todos los adoradores activos a primera hora; pero los que no pertenezcan al Turno de guardia, podrán retirarse después de cantado el Inventario...

Las puertas de la Residencia de los Padres Jesuitas estarán abiertas desde las nueve y media para que puedan asistir a esa primera hora los honorarios y cuantos fieles lo deseen...

PARROQUIA DE SANTA MARIA

Apostolado de la Oración. Compañía Reparadora. Santos Ejercicios dirigidos por el Padre Cándido Arbeloa, S. J.

Coincidiendo con la Novena de la Virgen de los Dolores darán principio el día 20 de marzo; el primer acto a las siete y mediana de la mañana...

Los actos se celebrarán en la forma siguiente:

Por la mañana. A las siete y media Santa Misa y primer ejercicio en el Camarín de la Santísima Virgen del Coro...

Por la tarde. A las siete, el Santo Rosario, Novena y el tercer acto de los ejercicios con sermón Moral.

A este ejercicio pueden acudir hombres y mujeres indistintamente. El día 27 de marzo, último de los Santos Ejercicios, habrá dos comuniones generales...

món y Te Deum, terminando con la Bendición Papal.

El Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Vitoria concede 50 días de indulgencia por oír devotamente cada sermón. LOS TRECE MARTES DE SAN ANTONIO EN LOS CAPUCHINOS

Comenzarán hoy día 17 de Marzo con los cultos siguientes: Por la mañana, a las seis, el ejercicio se hará en vascongue y a las ocho en castellano.

Por la tarde, a las siete, con exposición de S. D. M., terminando todos los días con la adoración de la reliquia del Santo.

SAN VICENTE

Hoy se celebra el segundo martes de San Antonio de Padua. A las siete y media será la misa de comunión general...

Continúa también la novena a San José y la misión en vascongue. A las seis y media de la mañana y a las siete de la tarde.

PARTOS - MATRIZ

R. JUSUE. CAMINO, 4, 2.º. Teléfono 1-40-90. Consulta de 3 a 5



Amuebladora Vitoriana

No realicen compras sin antes visitar nuestros almacenes de URBIETA, 21, y BUEN PASTOR, 8, sin ningún compromiso para ustedes

SAN SEBASTIAN TELEFONO 1-17-53

Anuncios económicos

AVICULTORES. Incubadoras Royal. Criadora maravillosa, 250 pollos, litro petróleo, 40 horas. Polluelos Leghorn. Granja Santa Margarita. Orduña. ACADEMIA de corte de París. El mejor sistema. Buen Pastor, 11, segundo. ALQUILER de automóviles. Precios módicos. Garage Azcárate. Prim. 12. AMUEBLADORA VITORIANA. Los mejores muebles. Urbieta 21, y Buen Pastor, 3. ARTICULOS de aseo e higiene. Droguería Azcue; Fuenterrabía, 13. BATAS, VESTIDOS y mucha confección en saldo. Almacenes Almeida Pescadería, 12. BATAS para señora sobre medida, entrega inmediata. Almacenes Almeida. Miracruz, 6. Pescadería, 12. CANARIOS ALEMANES. Profesores. La Cubana. Fuenterrabía, 39. Teléfono 13.696. COMPRAMOS "Historia de las Naciones" de ocasión, completa o tomos sueltos. Escribir estado y precio a N. P. Administración de EL DIA. COPIAS a máquina y al multicopista. Valentín de Vega, Fuenterrabía, 3. DESEO PISO vacío, soleado, céntrico. 6 habitaciones y cuarto de baño.

Academia de corte de París

Sistema de las Grandes Academias de París. Al mismo tiempo que aprenden a coser, cortar y probar toda clase de prendas, cosen sus vestidos y de su familia, bajo la dirección de la profesora BUEN PASTOR, 11, 2.º TELEFONO 1-39-62

Sastrería de sacerdotes

y Caballeros. HIJOS DE FELIPE ASTABURUAGA. - Easo, 19, 2.º.

ACADEMIA de corte dirigida por una profesora. Enseña a cortar y coser, señora, sastré y niños. Laramendi, número 7, 4.º, derecha.

TRAJES CABALLERO y niño, paño y dril, todos tamaños. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRAJES AZUL, buzos y bombachos. Almacenes Almeida. Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TEJIDOS y confecciones. Sastrería y Camisería. Otaño Hermanos. San Juan, 11, v Pescadería, 11.

TAQUIGRAFIA, clases particulares, económicas. Dirigirse, Loyola, 12, cuarto, izquierda.

TRAJES azules, buzos y bombachos. todos precios y tamaños Almacenes Almeida. Miracruz, 6. Pescadería, 12.

54 MIRENTXU

píritu sus desahucios sensaciones. La violencia comprime a la autoridad, y para volver al desahucio a la senda de su deber, era preciso echar mano de todos los resortes, de todo el oculto poder de sus mandatos, de sus súplicas y, en caso necesario, hasta de las obras. A fin de dar espacio a la mortal angustia comprimida con sobra de violencia, volvió a la faena de escardar brezos con el tajo de su azada. Pero al volver a sumirse en el silencio de su oscura tarea, en la soledad de la noche, después de rezar las oraciones, mientras Sebastiana cubría el hogar, y más que todo en la fecunda fiebre de un terrible insomnio después de un día de azares, maduró prolijamente su proyecto con miras a conquistar a su hijo a viva fuerza. Los deberes de la casa reclamaban imperiosamente su intervención, y obraría sin remedio.

Al día siguiente, a la hora temprana en que su madre solía atizar bajo la manta de sólida ceniza el rescoldo de la noche, bajaba Joxe Anton por el caminito bordeado de brezos de escaso ramaje que conduce a la ensenada. Al llegar al fondo del barranco seguía por junto al arroyuelo de agua salobre, en el que de cuando en cuando, por entre los remansos de leprosos juncales y estradas en las amarillentas losas, algunas sanguijuelas se calentaban bajo una ligera capa de agua a los tenues rayos del sol. A su derecha la gran muralla rocosa y pelada cubría con su inmensa mole a modo de pantalla, casi todo el cielo, sumiendo en tinieblas a mitad de aquellas sinietras bondonadas. Pero en el término de aquel desiado paraje— ¡qué bien que conocía la encantadora sorpresa!— de manos a boca, aparece el mar; no el mar libre, sino una mar pequeña de algunos palmos de extensión, una ensenadita verde, rodeada de espumas, a duras peras contenida en el negro vaso de anchas rocas; algo hermoso, en fin, lleno de misterio y de vida, como la puerba del Océano.

Allí estaba su bote, al socaire de una peña desconocida que cae a plomo sobre el agua, y cuya mole parece de lejos un elefante gigantesco salido de un volcán. Siempre en continuo movimiento, como el agua de la ensenada, la biera barchichuela hacía visos de un rojo encendido sobre la verde superficie, al descubrir o bañar a merced del oleaje, la línea de flotación, pintada de nino.

El marinero saltó de un bote a la lancha, y acariciándola como se halaga con la mano a un inquieto y airoso alizán, y de pie, cerrados los puños, en jarras los brazos, fijos los ojos en la cañada a donde llegaba a desembocar tras de cada una de las olas la línea de hirviente espuma, empezó a soñar: Licébansele de visiones los negros ojos. ¡Alegrábaselos el ver, quizás, en la línea lejana del horizonte, misteriosas velas que huían con dirección a desconocidos slots, a impulso del aire de atávica inquietud? ¡O más bien la oscura silueta de un batelito pesquero, que como una lancha negruzca se destacaba sobre la turbia y revuelta loma del oleaje de alta mar?

Joxe Anton se entusiasmó al percibir el hervidero de la marea y dominarle bajo sus pies. Era, al fin, el rudo placer de cabalgar sobre un potro turbulento y quebrar desde lo alto el orgullo de sus fardientes hifares. Las cañadas marinas se levantaban con grandes chirridos de entre los rocosos acantilados que terminan la quebrada del monte...

DE UN HACHAZO 53

—¿Que es eso, se viene abajo la casa?—le había dicho Joxe Anton.

—¡Una grieta bastaría... la quiero pegar!

Era Nikaxio hombre dotado en grado sumo de todas las cualidades propias del jefe de una casa antigua, que admirables como son cuando se ejercitan dentro del cuadro de instituciones en las que han nacido, resultan defectuosas cuando es preciso hacer frente a circunstancias imprevistas. Una confianza noblejona en la sumisión de los hijos, una seguridad algo altanera en el porvenir, una calma, en cierto modo, rayana con el despego, son cosas que dan fuerza y prestigio a un amo de casa, en una familia floreciente, asentada sobre la piedra angular de la autoridad. Pero esas actitudes, que el caudillo puede adoptar impunemente con tropas disciplinadas, dejan de ser admisibles ante las amenazas de la turbulencia o de la rebelión.

Mientras el ciclo inmutable de las antiguas tradiciones se fué desarrollando en Gutzierra con toda tranquilidad, sin que jamás cosa alguna viniera a poner desorden en el desarrollo de la clásica ordenanza, el amo viejo de la familia estaba muy en su lugar, y en actitud correcta, al dirigir desde cierta altura el gobierno de la casa, echando los ojos un poco por encima de las mujeres, de los niños y de los jornaleros. En virtud de la velocidad adquirida en la carrera de luengos siglos, el tranquilo engranaje de la familia vasca ponía uno tras otro en juego sus propios resortes.

Pero elementos extraños a la tradición amenazaban ahora con meter el desorden en la antigua eurtimia. Las ambiciones, la sed de placeres, el espíritu de inquietud de las ciudades asomaba en la soledad de los montes y penetraba en la inaccesible morada, tomando asiento en el propio hogar. La vista del amo iba demasiado alta para fijarse en los furtivos espectros.

Así, que no le pasó a Nikaxio por la cabeza el cuidarse lo más mínimo de las marcadas aficiones de su heredero a la vida del mar. Al fin era él el heredero, y la casa había de continuar; eso era evidente. El sacrificio, si es que le había, estaba descontado, tratándose de las exigencias del hogar. Ante un deber como el de la sucesión, todo heroísmo resultaba despreciable. ¡Se sale acaso de la esfera de lo elemental, el cumplir, aún a costa de todos los sacrificios imaginables, con lo que la raza y la familia cumplieron durante siglos, a la entrada de cada nueva generación? Ni por asomo le pareció posible la idea de semejante fechoría.

Ante las revelaciones de Joxe Mari, tuvo que echar mano el hidalgo casero de todas las energías de su alma para disimular bajo el velo de sus caídos párpados y la rigidez de su erguido busto, la horrorosa turbación que de él se apoderara. ¡El heredero traidor a su deber! El Gutzierra de mañana, sacrificando a fútiles caprichos el culto, y—quién sabe—hasta la seguridad y el porvenir de la casa! ¡Qué horrible pesadilla! Y Joxe Mari, el hombre cuya lealtad y certero juicio no eran susceptibles de duda, es el que revela semejantes infamias!

Sintió Nikaxio que de pronto la sangre se le subía a la cabeza... ¡Pensó en correr a casa! mandar gente tras de su hijo como se hace con un prófugo, buscarle en todas partes, en la ensenada, en el puerto, hasta dar con él, y entonces...! Pero el magnánimo casero sujetaba al imperio del es-

CARNET POLITICO

En Eibar

LOS ACTOS TRADICIONALISTAS DEL DOMINGO EN EIBAR

Como estaban anunciados se celebraron en medio de grande entusiasmo los actos organizados por el Círculo Tradicionalista, de Eibar, en honor de los que sucumbieron por los principios tradicionalistas. A las once y media de la mañana tuvo lugar en la Parroquia la misa rezada en su sufragio, asistiendo numerosos correligionarios.

A las dos y media de la tarde y hallándose los salones del Círculo repletos de animosos continuadores de aquellos heroicos leales cuya memoria se glorificaba, dió comienzo el acto hablando en primer lugar el prestigioso ex-diputado a Cortes y querido presidente de este Círculo don Juan de Urizar quien se congratuló en primer término de la reanudación de estos actos que han sido en todo tiempo los manantiales del entusiasmo y poderío del tradicionalismo en los tiempos anteriores al Directorio.

Entrando en el tema evocó a los innumerables que dieron testimonio con su sangre de la verdad del contenido del Ideal tradicionalista. Dejó especial recuerdo a aquel gran guipuzcoano y sin par tradicionalista, coloso invicto de la tribuna y sublime figura del pulpito español del siglo XIX, don Vicente Manterola cuya memoria está demandando el homenaje de justicia, deuda que tenemos contraída todos los guipuzcoanos para con uno de los más ilustres hijos que ha dado al mundo el noble solar guipuzcoano.

Recordó piadosamente a aquellos abnegados y ejemplares tradicionalista, don Leoncio Basterrica y don Máximo Sarasqueta (q. e. p. d.) ya fallecidos fundadores y primeros presidentes de este Círculo que en circunstancias verdaderamente difíciles supieron arrostrar el temporal y mantener enhiesta la bandera del tradicionalismo.

Asimismo dedicó delicado recuerdo a los ejemplares sacerdotes y fervorosos tradicionalistas ya fallecidos, don Nicolás Urizar y don Serapio Larraetegi, capellanes de aquel valiente reguete que tantos servicios hiciera en defensa del Altar y del Derecho.

Hablando de los seudos-mártires de los revolucionarios de ahora, se extendió sobre las consideraciones de que son objeto los presos políticos de nuestros días, comparándolas con las que fueron objeto los presos tradicionalistas de hace 30 años en que la Prensa llamada independiente hizo el silencio más bochornoso y contrasta con su actual efusión sentimentalista.

Al terminar su peroración y en el curso de la misma, fué objeto de estruendosos aplausos.

A continuación se levantó a hablar el admirado y consecuente correligionario, don Antonio Pagoaga, de Mondragón, quien con su característica fosgosityad y bello euskera, recordó los

episodios de las grandes batallas de las guerras civiles donde corrió a raudales la sangre noble y generosa de los soldados de la Causa más sublime que movió jamás a los españoles. Afirmó que los tradicionalistas no están con éste ni con aquel Gobierno, siendo como es su programa radicalmente distante de las formas liberales en uso corrompido.

Anunció que la suspirada causa entre los tradicionalistas temporalmente disidentes y los tradicionalistas jaimistas será un hecho total dentro de unos días, añadiendo que el día San José se iniciará ello en Mondragón, dirigiéndose las dos banderas de los dos Círculos, a la iglesia, donde volverán a abrazarse bajo la dirección del Caudillo, esperando que en los demás pueblos se procederá de igual forma, para volver a ser lo que fueron y deben ser.

Fuó muy aplaudido. Después el improvisador don Eugenio Irustra cantó algunas bellas estrofas.

Después se cantó, descubiertos, el himno de los Mártires y el Guernikako.

Hubo mucho entusiasmo, asistiendo muchos correligionarios de los pueblos de Placencia y Ermua.

Notas Tradicionalistas

El pasado domingo se celebraron, a las diez de la mañana, en la Iglesia conventual de los PP. Carmelitas, las solemnes horas fúnebres en sufragio de los Mártires de la Tradición, organizadas por el Círculo Tradicionalista de esta ciudad.

El templo, profusamente iluminado, se hallaba lleno de entusiastas correligionarios, entre los que vimos, a los miembros de la Junta Foral, el Excelentísimo Sr. Marqués de las Hormazas, Sres. Garmendia, Dorao, Urreta; la Junta Directiva del Círculo con su Presidente, don Vicente Iruretagoyena, el presidente de la Junta Provincial Tradicionalista, don Antonio Pagoaga, el entusiasta propagandista don M. Cándido Recondo, don Juan B. Sanz, y representantes de Irún, Rentería, Pasajes, Tolosa, Placencia, Mondragón y Vergara, el concejal del Ayuntamiento, don J. Joaquín Castañeda.

Concluida la piadosa ceremonia, todos los correligionarios acudieron al Círculo, en el cual se había colocado el retrato de nuestro Augusto Caudillo. Para celebrar la fusión de jaimistas y tradicionalistas, se celebró un banquete en la fonda Echeverría, el cual fué servido con el esmero que tanto le ha acreditado, al cual concurren unos setenta correligionarios, después del café hicieron uso de la palabra los señores Castañeda, Recondo y Pagoaga. El marqués de las Hormazas dió lectura a las adhesiones recibidas.

Por la tarde, en el salón del Círculo, dirigió breves palabras a los numero-

sos correligionarios que llenaban el Círculo, el jefe de la Junta Foral, quedando dicho Círculo bajo la autoridad de la Jefatura Jaimista.

Suscripción para "El Pensamiento Navarro":

Damián Burges, 5; F. E., 5; José Hermosto de Mendoza, 5; Atanasio Tabar, 25; Un periodista bilbaino, 0'50; Joaquín Eguaras, 10; Felipe Zabalegui, 2; Sebastián Izco, 2'50; Esteban Moleres, 10; Nicolás Azanza, 5; Felipe Layana, 10; Gumersindo Urdániz, 15; Liborio Martínez, 2; G. E., 2; Un jaimista, 5; Fermín Estella, 2; Juan Pérez, 5; Gabino Elizari, 1; Eduardo Mendivil, 1; Julián Aldave, 2; Luis Aris-tu, 4; Marcelino Aizcorbe, 1; Antonio Cabañas, 5.

J. G.

Interesantes acuerdos

En Tolosa, siguen las gestiones por fusión entre los dos grupos de tradicionalistas.

En la reunión celebrada ayer vinieron a una inteligencia para trabajar juntos en las próximas elecciones, acordando asimismo dirigirse a otros sectores afines, con el fin de llegar a un acuerdo entre todos los que defendemos la religión y ansiamos restaurar los derechos y tradiciones patrios.

Semanario monárquico verdad

En Barcelona ha aparecido al público un valiente semanario con el simpático título de "¡Viva el Rey!", publicación que es toda una salud resobante.

Conferencia en Mondragón

Ha sido invitado a dar una conferencia de carácter foral carlista, en Mondragón, el culto abogado don M. Cándido Recondo.

ZARRONTZALE.

En Lezo

Astazken gabeko zortzietan "Jauregi alde" estatuan egingo degu efi on tako abertzaleak aste ontako batzar orokofa. OI dezuten bezela etofí danak batzar ofetara ez abertzaleak bakafik gafiarentzako euskeltzaleak ere etofí ditezke, oroakin auteskundietako lan edefa gertu dezagun. Entzun, ba, abertzale eta euskeltzale orek deia au, eta batean lana egiteko, eldu batzar onta.

Los nacionalistas de esta localidad se reunirán en el acreditado comercio de "Jauregi-alde", el próximo miércoles día 18 en curso, para tratar los asuntos electorales.

Es muy indispensable la asistencia de todos los nacionalistas y sirva además esta convocatoria para todos aquellos que simpatizan con ideas Jelistas, para que unidos todos en un ideal, encaucen sus fuerzas en un frente único en la próxima lucha electoral.

¡Alerta y aprestarse a la lucha!
LA JUNTA MUNICIPAL.

De elecciones

Como estaba anunciado, el pasado domingo se celebró la reunión de católicos ajenos a toda actuación de partido, en los locales del semanario católico "La Cruz".

La concurrencia y las adhesiones recibidas, superaron a la última reunión en número de más de 200.

La Comisión dió cuenta de las circunstancias electorales, y propuso a los reunidos diversas soluciones contradictorias, que sirvieron de punto de partida para un cambio de impresiones y la adecuada posición de los reunidos en el momento actual.

Surgió de esta exposición de hechos y de las soluciones propuestas un sensato y moderado debate, exponiendo varios de los reunidos sus puntos de vista.

Considerose suficientemente debatido el asunto, y por unanimidad adoptose el acuerdo de ponerse al habla con la coalición de partidos de la derecha, lamentando no se halle ésta integrada también por el nacionalista, para ofrecerles el apoyo de todos los reunidos y de lo que en San Sebastián representan, colaborando al triunfo del mayor número posible de concejales católicos.

Los reunidos otorgaron un amplio voto de confianza a la Comisión, para llevar a la práctica este acuerdo de la Asamblea.

A continuación, y con el fin de activar la labor electoral, se procedió a la designación de los que habrían de dirigir los trabajos diarios electorales, distribuyéndolos por distritos, y señalando las horas de siete a once de la noche para esta labor, según se acordó en la reunión anterior.

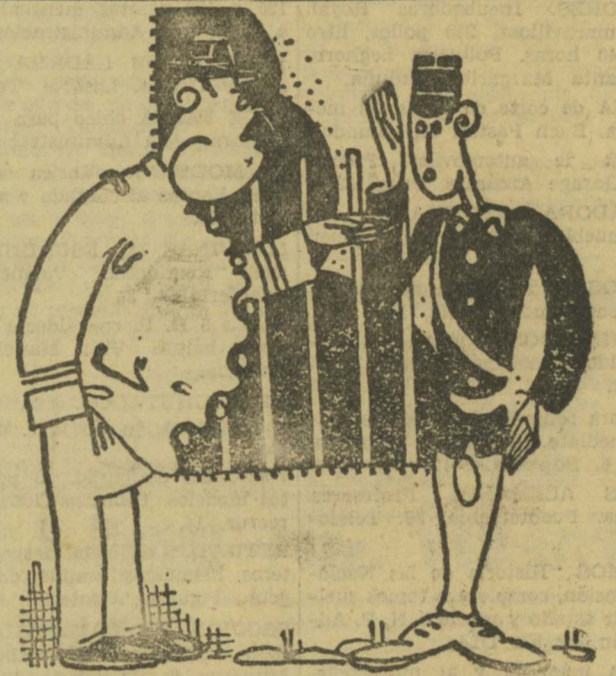
La Comisión



LEZO. - Niños y niñas que el domingo hicieron la primera Comunión.



Un rincón delicioso en el viejo San Sebastián, en el que reina la alegría y buen gusto y el más refinado confort. Su cocina es en verdad digna de príncipes, muy clásica y muy moderna. Donostiarra e internacional. Bar Americano. Conciertos. Precios verdaderamente modestos; he aquí el secreto del éxito



--Sargento, ¿cuántos hombres quedan en la quinta sección?
--Uno sólo, mi teniente!
--¡Pues bien! Póngalos en fila!

DE UN HACHAZO

55

Y lo mismo que la tierra y la montaña, todo el pasado tocaba también a su fin para el desilusionado heredero. ¡Sí, aquella obra salvaje, en la que venían a sumirse todas las cosas de las que el joven labriego estaba harto, era un verdadero símbolo; las exhaustas heredades, los arrugados helechos, los bosques a medio talar! Mientras, el oleaje, rozando, limando sin cesar sus desnudos cimientos de roca, atestigua el avance irreductible, o mejor dicho, canta ya la victoria segura del Océano sobre la tierra. La tierra es cosa perdida. ¿A qué viene el asirse a ella como un desesperado? ¿A qué el querer restar en provecho de rústicas faenas, fuerzas y vida que el mar reclama con sus grandes acentos? Adiós, Guztizederra! Adiós insipido y codiciado mayorazgo, inmóvil amasijo de agrietadas piedras! Mañana, el mayor de tus vástagos, saltando sobre un bote que se aleje de tus orillas, te apartará con el pie! Mañana terminarán tus egoístas exigencias! ¡Mañana es el día de la libertad!

Y de pronto, transportado por tan embriagadoras sugerencias, el marinero dió un *irrintzi* con toda la fuerza de sus pulmones. El prolongado, el estridente relincho rasgó el rumor que daba la marejada dentro de las rocas, y cuando el muchacho se volvía hacia el monte para ver si el eco de su voz habría traído hacia las vecinas cumbres a algún pastor o carabnero, quedóse de pronto pálido como la pared...

Allí, a dos pasos, sobre el asiento de rocas adonde iba a parar la amarra del áncora, había un hombre, derecho, inmóvil, aterrador.

¡Era Nikaxio!

El amo dió una orden seca:

—Atraca ese bote.

Sólo los labios se le habían movido. Conservaba toda la altanera actitud suya, glacial y como petrificada. Cruzados los brazos al pecho y una de las manos en el escote de su burda anguarina, como si pretendiera comprimir de más cerca el corazón.

—Pero, ¿quiere usted ir a la mar? Preguntó con voz tenue el marino. ¿A dónde quiere ir?

No obtuvo más que un relumbre de ojos por respuesta, y, subyugado, acercó el bote a la orilla.

Entonces Nikaxio se agachó, y agarrando la punta de la amarra con una mano, la sujetó con el pie, obligando a la barca a mantenerse pegada a la roca.

—Creí, dijo, irguiendo el busto, mientras la mano derecha, oculta debajo del anchuroso abrigo, permanecía en misteriosa posición, creí que hoy era día de trabajo en Guztizederra...

Joxe Anton balbuceó:

—No faltarán operarios...

—Es que allí falta otra cosa, replicó Nikaxio.

Y, tras de un corto silencio añadió:

—Allí falta lo único que nos anima a trabajar a nosotros, los que no trabajamos a jornal! Allí se echa de menos lo que inspira fe en el porvenir; el amo futuro, el continuador!

MIRENTXU

56

Joxe Anton se había quedado en popa, pero por respeto al padre estaba de pie, arqueadas las piernas para aguantar el valván de la resaca, y metida una mano en el rojo cinturón. No dijo una palabra.

Y continuó Nikaxio:

—Vengo a preguntarte por qué huyes del hogar cuando el hogar te reclama; por qué huías de él los días pasados, cuando tus jornaleros andaban en busca tuya?

—Mientras esté usted en casa, padre, ¿no puedo yo por ventura tomar algún descanso, divertirme en el mar?

—Poco se me daría a mí de esas escapatorias si no viera en ellas una amenaza para nuestro hogar. Pero si ya sé, desgraciado, ya sé a dónde te lleva ese furor por irte al mar... Y vengo a cogerte, ¿entiendes?, vengo en nombre de la casa a la que te hemos consagrado! Le perteneces, no tienes derecho a huir de ella, a herirla! Y tu deserción la cuarte, Joxe Anton, porque disminuye la confianza de los operarios en el porvenir!

El labrador, que al escuchar de labios del amo aquellas palabras, "Ya sé desdichado, ya sé a dónde te lleva ese furor por irte al mar", tembló de pies a cabeza, se rehizo, al parecer, cuando oyó a Nikaxio hablar del porvenir. Puesto que Nikaxio pretendía asegurar la confianza de los operarios para cuando el hijo mayor fuera el único dueño, ignoraba que el presunto heredero había ya vendido su corona.

Y como sucede a los de carácter violento y apasionado, cuando después de un alerta o de una amenaza, vuelven a vislumbrar el primer rayo de salvación, Joxe Anton, libre ya de sus temores, sintió hervir con ímpetu dentro de su pecho el instinto de la resistencia, de la rebeldía casi, y le vinieron a la boca expresiones que pudo contener, sin embargo, contentándose con decir, moviendo los hombros:

—¡El porvenir, el porvenir! Y qué sabemos nosotros de lo que será el porvenir? El porvenir no está en nuestra mano.

—En nuestra mano está el preparario, Joxe Anton; como por desgracia está también en nuestra mano el comprometerlo!

—Pues ¿qué es lo que yo comprometo, padre, al venir a echar por la mañana y recoger al atardecer, algunas cuerdas de fondo en la ensenada? Muy frágil es Guztizederra si bastara para que tambalease, cuatro cordeles y algunos anzuelos!

Nikaxio se estremeció. Aquel insulto a la casa le hirió en mitad del corazón. Se contuvo, y respondió con grave acento:

—¡Toda casa vasca, aunque sea la de mejor cimiento de Gipuzkoa, es lo bastante frágil para caer derribada al primer golpe, si ese golpe se le da aquel mismo que con más pasión la debería amar y defender: el amo joven, el heredero!

Joxe Anton acabó por perder la paciencia y gruñó entre dientes:

—Pero vamos a ver, y va la segunda: ¿qué daño hago yo a la casa?

Pasóle entonces delante de los ojos la imagen de don Pantaleón. Volvió a